

# REDUCEN ARANCELES PARA ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD Y REPUESTOS



## IMPORTANTES MEDIDAS FUERON APROBADAS POR EL SUPREMO GOBIERNO

El Consejo de Ministros reunido ayer en la Casa de Gobierno dispuso la rebaja, a partir de la fecha y con carácter temporal, de los derechos e impuestos para artículos de primera necesidad, correspondiente a partidas arancelarias que incluyen nuevos desdoblamientos

Asimismo, autorizó la rebaja de los derechos e impuestos aduaneros para repuestos, accesorios y llantas para vehículos automóviles.

Ambas disposiciones fueron dadas a conocer por el ministro de Información y Deportes Guillermo Fortún Suárez, quien destacó la medida del Poder Ejecutivo, manifestando que con estas disposiciones se estaba logrando un mejor ajuste en los precios derivados del Decreto de devaluación de la moneda.

La medida de Gobierno, es un adelanto a la revisión del nuevo proyecto de aranceles que deberá ser elevado por el Ministerio de Finanzas en un plazo no mayor a los seis meses (Ver pagina 5.)

# FUGAN DE COATI

Cincuenta detenidos por causas políticas

VER  
PAG. 2

DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

AÑO IV No. 1.283  
La Paz, sábado 4 de noviembre de 1972

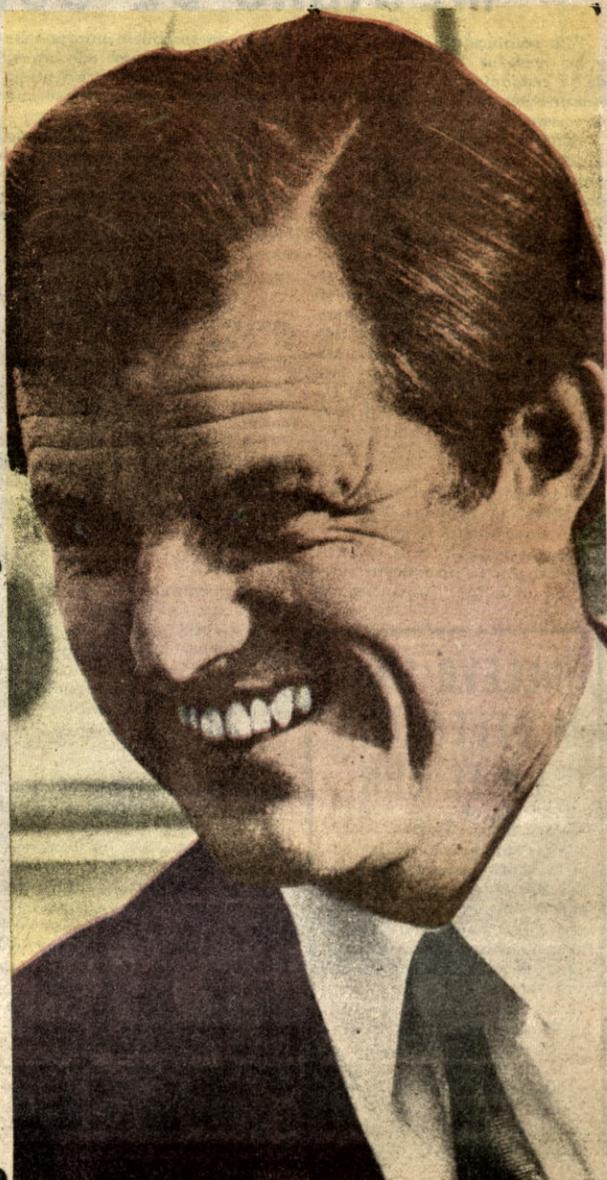
24 Págs. \$b.1.-

LLENE EL **InGeniograma**

## KENNEDY

Ante vaticinio de derrota de Mc.Govern será el nuevo líder demócrata para llegar al poder en elecciones del año 1976

VER PAG. 19



# FUGARON CINCUENTA PRESOS DE LA ISLA DE COATI HUYERON HACIA YUNGUYO, PERU HUBO COMPLICIDAD DE LOS AGENTES

Un grupo de cincuenta presos que se hallaba reclusos en la isla de Coati, fugó hacia la población fronteriza de Yunguyo, República del Perú, contando con la complicidad de algunos agentes.

El comunicado dado a conocer en la víspera por el Ministerio de Información y Deportes expresa textualmente:

El Ministerio de Información, y Deportes comunica que el día de ayer, aproximadamente a horas 17, un grupo de cincuenta presos que se hallaba recluso en la isla de Coati, en el lago Titicaca, fugó hacia la población fronteriza de Yunguyo, en la República del Perú, contando con la complicidad de algunos agentes a quienes se entregó un cuantioso soborno financiado en el exterior.

El Ministerio del Interior informó que ha iniciado las investigaciones del caso, a fin de establecer responsabilidades y sancionar a los culpables.

Los medios de que se valieron los reclusos para el logro de su pro-

pósito dejan ver que la acción de la extrema izquierda, en el exterior del país, continúa desarrollándose con intensidad, hecho que hace necesario reiterar que el gobierno será inflexible en castigar severamente a quienes atenten contra la paz ciudadana.

Por su parte el Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio del Interior, con relación al mismo problema manifiesta:

Ayer, en horas de la tarde fugaron de la prisión de Coati, varios presos, con la complicidad fuertemente financiada por los extremistas, que desde el exterior atentan contra la soberanía del país y el orden constituido.

Las autoridades respectivas han instruido la recaptura de los reos prófugos, que en su fuga ultrajaron a muchas familias campesinas, aunque algunos de ellos lograron alcanzar la localidad peruana de Yunguyo.

## CALIFICO BANZER COMO IMPORTANTES HITOS A MEDIDAS DE GOBIERNO

"La revolución del año pasado y las medidas de transformación de la economía nacional marcan importantes hitos en el acontecer de nuestro gobierno".

Expresó ayer el Jefe del Estado Hugo Banzer Suárez a tiempo de pronunciar su discurso en ocasión de la graduación de 35 capitanes y comisarios asistentes al curso de Aplicación Policial, patrocinado por la Policía Nacional.

El Presidente Banzer se hizo presente en la Academia Nacional de Policías y Carabineros, donde también estuvieron presentes el ministro de Relaciones Exteriores, Mario Gutiérrez, el ministro del Interior, Mario Adet Zamora, el Comandante General de la Policía, Pablo Caballero, jefes y oficiales de la Guardia Nacional de Seguridad Pública.

En la oportunidad el Mandatario, se refirió a las medidas de tipo económico que adoptó su gobierno ha cen pocas horas.

Al señalar la promoción que egresó puntualizó "Bolivia tiene con-

finanza en su policía porque sabe que en ella se ha cambiado la mentalidad buscando primeramente los factores que benefician a su pueblo".

Terminó su discurso felicitando a los integrantes de la nueva promoción, manifestando "su convencimiento de que a través de los institutos de formación, policial, también se va creando una mística de amor a la Patria".

### POLICIA APOYA AL GOBIERNO

Por su parte el Comandante General de la Policía Boliviana, Pablo Caballero, apoyó en nombre de esa institución al Gobierno del coronel Banzer, así como a las medidas económicas que dictó hace pocos días.

"La policía boliviana respalda plenamente esas medidas porque tiene la firme convicción de que favorecerá al pueblo, especialmente a las clases laborales", dijo Caballero.

### EMBLEMA

Posteriormente se otorgó al Presidente Banzer el Emblema de Oro de la Escuela. Igualmente entregaron esa distinción al Ministro del Interior, al Comandante General de la Policía y al Jefe de Estudios de ese instituto policial.

### COLACION

Correspondió al Presidente Banzer, y a otras autoridades del Gobierno, proceder a la entrega de diplomas e insignias a los 35 egresados de la Escuela de Aplicación Policial, que desde su fundación hasta el presente cuenta con seis promociones de Oficiales y Comisarios.

Los egresados en la presente promoción que lleva el nombre de "Comandante Pablo Caballero" son:

Cap. Luis Arce Ferrufino, Cap. Jorge Barrero Miranda, Cap. José Benavides Medrano, Cap. Luis Boscán Oliver, Com. Zenobio Butrón Mariscal, Cap. Alfredo Camacho Gutiérrez, Cap. Juddy Casals Quiroga, Com. Juan Domínguez Paniagua, Com. Sigfrido Duarte Bustos, Cap. Mario Durán Manzaneda, Cap. Victor Fernández Vargas, Cap. Dámaso Flor Aguilar,

Cap. Fidel Licóna Parra, Cap. Ulises Martínez Alarcón, Com. Carlos Mattas Mariaca, Cap. Juan Molina Ibañez, Cap. José Montaña Terceros, Cap. Abdón Montecinos, Riveros, Com. Oscar Orozco Leaña, Com. Félix Paredes Pérez, Cap. Julio Peña Gonzales, Cap. Edmundo Postigo Sandoval, Cap. Arturo Rivera Calle, Cap. Eduardo Sánchez Zapata, Cap. Walter Sánchez Zapata, Cap. Jorge Selma Vilela, Com. José Terán Ferrufino, Cap. Guillermo Terán Peredo, Com. Gregorio Torres Barrero, Com. René Valle Parra, Cap. Walter Villarparando Barroso, Cap. Onésimo Yugar Flores, Cap. Edmundo Zárate Alonso, Cap. Enrique Burgoa Oblitas, (Becado Rep. Brasil) y Cap. Honorio Martínez Aguirre (Becado Rep. Brasil).

## PUBLICARAN NUEVA LISTA DE ALUMNOS APROBADOS EN UMSA

Hubo errores en la lista de postulantes admitidos a la Universidad Mayor de San Andrés, y que fue publicada por el Consejo Nacional de Educación superior, informaron autoridades de la UMSA.

Indicaron que al haberse comprobado nombres de estudiantes que fueron reprobados en los exámenes de ingreso y que aparecen en las listas como "admitidos" la Universidad Mayor de San Andrés publicará su propia nómina.

### C. N. E. S.

Entretanto se informó en dependencias del máximo organismo universitario (C. N. E. S.) que a partir del lunes 6 se iniciará la entrega de certificados a los postulantes que fueron admitidos a la Universidad Mayor de San Andrés.

La entrega de dichos certificados se efectuará de acuerdo a un rol establecido —orden alfabético—, debiendo los interesados pasar a recoger los documentos que los acrediten como estudiantes de la UMSA en horario de oficina.

### CLASES

De acuerdo a programa previamente establecido por las autoridades universitarias, el lunes 6 del presente mes, se iniciarán clases en los cursos vestibulares y básicos de la Universidad Mayor de San Andrés.

Simultáneamente —se informó— las Facultades que aún no iniciaron tareas, normalizarán sus actividades.

## RELEVO MNR A DELEGADOS EN EL FPN

El Comité Ejecutivo Nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario, dispuso el relevo de Guillermo Bedregal Gutiérrez y José Fellman Velarde por Jaime Escobar Quiroga y Francisco Guzmán Arredondo, para que representen oficialmente a esta fuerza política en el Frente Popular Nacionalista.

En nota dirigida al Secretario General del FPN, Jaime Ponzo Caballero, comunicó asimismo que por decisión del mismo Comité, ha estado en sus funciones Raúl Bora, debiendo ser reemplazado por Horacio Torres.

## SUMINISTRARA ALEMANIA EQUIPOS PARA CAMINOS CON UN MILLON DE DOLARES

Alemania suministrará maquinaria y asistencia técnica por un millón de dólares destinados a construcción de caminos en el departamento de Santa Cruz.

El proyecto será concretado en virtud de un acta suscrita entre la Embajada de la República Federal de Alemania y el gobierno de Bolivia. La contribución alemana consiste en el suministro de maquinaria y asesoramiento técnico superior al millón de dólares, mientras el gobierno boliviano toma a su cargo los necesarios gastos de contraparte.

Se considera la construcción del primer tramo de la carretera entre Río Gran-

de y Concepción o sea una sección difícil hasta el pueblo de San Ramón. La extensión total será de aproximadamente 193 kilómetros.

El programa también considera la construcción del camino de Santa Rosa hacia el área de colonización de Buen Retiro en la región de Yapacaní.

Las firmas consultoras alemanas Kienbaum y Kooocks están encargadas de la asistencia técnica y de planificación, la maquinaria y equipo llegará al oriente boliviano hasta abril del próximo año, para que los trabajos puedan comenzar inmediatamente después de las lluvias.

# RUEDA DE PRENSA IMPROVISADA DEL SEÑOR MINISTRO DE FINANZAS LIC. LUIS BEDREGAL RODO SOBRE LA ESTABILIZACION



Señores periodistas:

En razón a la importancia de las medidas adoptadas por el Supremo Gobierno en el Plan de Estabilización y Desarrollo, deseo entablar con ustedes un diálogo lo más amplio y franco posible. Les invito a formularme todas las preguntas y dudas que tengan sobre la interpretación de las referidas disposiciones, además de los antecedentes que han sido tomados en cuenta para la adopción de estas importantes medidas.

Quedo a vuestras órdenes.

P.— Señor ministro, de "EL DIARIO". Quisiéramos conocer cuál es la situación financiera y económica del país, en este momento.

R.— Es interesante la pregunta porque me permite establecer una diferencia muy clara entre la situación del país, en los días anteriores a las medidas de Estabilización con Desarrollo y la situación actual.

En primer lugar voy a referirme a la situación fiscal: Ustedes saben que, a comienzos del año se aprobó el Presupuesto General de la Nación, reconociendo un déficit cuantioso, tal vez el más alto en la historia económica de Bolivia. Este déficit era equivalente al 60% de los ingresos; en cifras concretas, formulado sobre un desfinanciamiento de unos 600 millones de pesos bolivianos. Hasta fin de año, se esperaba un déficit de 721 millones. En cuanto a las reservas monetarias internacionales el proceso de descapitalización fue más acelerado y sistemático, sin posibilidades de retorno. Quiero decir que, desde principios de año en que nuestras reservas se habían colocado a un nivel de 49 millones en enero, la pérdida de reservas en el Banco Central fue sistemática hasta alcanzar en los últimos días un nivel de 20 millones aproximadamente. Sin embargo en esos 20 millones de dólares, se deben tomar en cuenta los activos representados por el oro en barras que está depositado en el Banco Central, los derechos especiales de giros y, aun, divisas pertinentes a terceros, —aquí estarían representados Comibol, Yacimientos y otras entidades—, quiere decir que, de los 20 millones de dólares, apenas un saldo aproximado de 2 millones de dólares eran de libre disponibilidad en la semana anterior a la toma de la disposición que ustedes conocen. La situación llegó a un grado de agudez tan dramática, que el último día antes de la toma de esta disposición, las reservas habían alcanzado 500 mil dólares solamente y eso debido a que Comibol vendió dólares al Banco Central en esa magnitud por una exportación de minerales. La situación de crisis grave que vivía el país en el orden económico, hubiera determinado inmediatamente el cese de venta de divisas en el Banco Central o en su defecto la venta de oro al exterior. Oro que hubiera tenido que ser transportado físicamente hacia algún Banco suizo o de otro país del mundo, para comprar las divisas necesarias para el movimiento económico del país. De otro modo, una suspensión total de venta de divisas que hubiera creado automáticamente en el mercado paralelo una elevación del valor del dólar a niveles tal vez insospechados seguramente por encima de 20 ó 25 pesos. A esto, se hubiera asociado, en el país, un clima de caos económico: Los precios hubieran adquirido niveles desproporcionados, sin control posible, hubiera devenido la ocultación de mercaderías, de bienes de consumo, cosas interminables de la gente, asaltos a los almacenes, en fin, el caos y la quiebra económica, irremediable del país.

Inmediatamente de haberse tomado las medidas y a partir de la apertura de los Bancos el día de hoy, el clima de confianza y de seguridad, se ha recuperado. Ayer se ha recibido del Gobierno de los EE.UU. un monto de 24 millones de dólares para el fondo de estabilización, que, sumado a las reservas del Banco Central, determinan a un total de reservas actuales de por lo menos 54 millones. La situación fiscal, que a fin de año iba a determinar un déficit financiado por el Banco Central, de 721 millones, con las medidas que se han adoptado llegará probablemente no a absorberse totalmente, pero a rebajar sustancialmente. Se espera que este déficit llegue a 600 millones, pero la situación que se avisa para el próximo año es francamente favorable. En cuanto al Sistema Financiero del Gobierno, se espera cubrir totalmente el déficit del próximo año y entrar en un plan fiscal de nivelación absoluta. Además, en los próximos días, se esperan importantes créditos que provendrán del Fondo Monetario, aproximadamente en el orden de 30 millones de dólares para el Stand-by de la Estabilización y en el orden de inversiones, importantes créditos que ya están en curso de trámite y que de una manera general podríamos decir, representan en conjunto de 80 a 100 millones de dólares en el área norteamericana y 20 a 30 millones en el área europea. Es obvio que, este proceso de financiamiento y de respaldo a nuestra moneda, no es inmediato lo inmediato ha sido la recepción de los 24 millones pero a lo largo de los próximos días, semanas y meses el ingreso de divisas al país ha de ser persistente y sostenido, para garantizar tanto el Plan de Estabilización como el Desarrollo del país.

P.— Señor ministro, le habla Donal Zavala de "Presencia". Hay una pregunta que está flotando en el ambiente y que sería conveniente que Ud. la aclare, y ella es, de que solamente la devaluación de la moneda ha permitido beneficiar a todas aquellas personas que estaban interiorizadas de su aplicación previa y que se vincula a muchos integrantes del Gobierno como los únicos beneficiados por esta devaluación por cuanto eran los únicos que sabían lo que iba a pasar en el país. Dígame, señor ministro, si es evidente este rumor, porque nadie ha podido probar tampoco esa afirmación, yo lo tomo como un rumor, pero quisiera saber si realmente ha ocurrido eso. Si es que en el Banco Central se han dado divisas a personeros del Gobierno durante este proceso previo a la Devaluación.

R.— Como es sabido, un plan de este tipo, debe ser elaborado con el menor número de personas posibles. Tiene que ser elaborado en un alto nivel de confidencialidad, por razones obvias. Cualquier difusión del intento o por lo menos del estudio, podría significar el aprovechamiento doloso de alguna gente que, con ánimo de beneficiarse personalmente, harían las operaciones adecuadas para ponerse a buen recaudo, frente a un Plan de esta naturaleza. Puedo decir que, el equipo que hizo el estudio, fue el más reducido posible. Sin embargo, no es un secreto, que desde hace varios años en el país, concretamente desde el año 1968, repetidamente se ha insinuado la necesidad de una devaluación monetaria y es natural que los círculos financieros del país, sospecharan que, tarde o temprano, inevitablemente debía tomarse esa medida y que han buscado protegerse de una manera lenta y eficaz aunque ellos estaban en ignorancia del momento preciso, en el que se debía ejecutar la medida.

Frente al rumor tendencioso, que lo que único que busca, es romper la moral de algunos funcionarios que tuvimos a nuestro cargo el estudio y posteriormente la preparación de las medidas, debo decir lo siguiente: Por fortuna, desde el año 1971, se instituyó un sistema de control, diario de venta de divisas, sistema que fue procesado a través del Centro de Cálculo y que fue tabulado en información diaria a los niveles del Banco Central de Bolivia, Ministerio de Finanzas y aun del propio Presidente de la República, quiere decir que, tenemos el diario de ventas de divisas a la industria, al comercio, a viajeros, a particulares, enfermos, estudiantes, etc. con indicación precisa de la persona, del monto y del objeto de la operación. Digo por fortuna, porque hay una documentación que puede ser exhibida en cualquier momento y que revelará quiénes son las instituciones o personas que compraron dólares en el Banco Central y se podrá determinar a través de estos datos, qué organismos, partidos o grupos de presión, fueron beneficiados con las divisas del país.

Creo que es importante señalarlo y yo, como ministro de Finanzas, directamente interesado en la aclaración de estos aspectos, me sumaré al pedido de Falange Socialista Boliviana para que esta documentación, sea puesta en manos de la prensa y para que desde ahí, se pueda observar si hubo o no, honestidad en el manejo de estas divisas.

P.— Marcelo Archondo Palacios, de "HOY". Existe propiamente un problema de fondo actual, señor ministro, por la resistencia o el rechazo a la devaluación y se debe al poco monto que significa el bono, ese bono de 135.—, no obstante haber sido declarado que se pagará en el mes de octubre va a tener alguna revisión de parte del gobierno para aumentar ese bono, a los sueldos a la clase trabajadora.

R.— En primer lugar, voy a contestar a la pregunta que se refiere al rechazo general del Plan de Estabilización. Un Plan de Estabilización, si está concebido honestamente, tiene que exigir la cuota de sacrificio a todos los sectores del país, llámense trabajadores o empresarios y yo diría, en mayor proporción, al propio Gobierno. En realidad, esto parecería negativo, pero en este momento, observamos que tanto, los trabajadores, como los propios empresarios se encuentran descontentos con el Plan de Estabilización, lo que quiere decir que es un hecho positivo, porque hemos logrado distribuir la carga de sacrificio entre todos los niveles de actividad del país. Si los trabajadores hubieran estado descontentos y los empresarios hubieran estado satisfechos, hubiera advertido que el Plan de Estabilización era en favor de algunos grupos importantes del país. Si la medida hubiera sido a la inversa, en el sentido de que hubiéramos exigido a los empresarios, pagar, por ejemplo, salarios muy altos, dentro del Plan de Estabilización, estamos seguros que también habríamos afectado las fuentes de trabajo y desarrollo en detrimento de su actividad y en favor de otros grupos sociales. El hecho de que en este momento, el Gobierno advierte la preocupación y el descontento de los dos sectores, representa que, esta medida ha sido equilibrada y ha sido distribuida democráticamente a todos los niveles revolucionarios. Ahora bien, no puede esperarse que una medida tan importante, tan drástica como la ha calificado el propio Presidente de la República, pero al mismo tiempo, tan necesaria, hubiera creado un ambiente de comprensión. En primer lugar, porque todos nos sentimos afectados por la medida y en segundo lugar porque realmente se ignora el grado de deterioro a que había llegado nuestra economía y la necesidad imperiosa de que el Gobierno adoptase una disposición.

El Gobierno pudo, haber aplicado algunas otras alternativas, tal vez más blandas y tal vez más demagógicas, pero de las varias alternativas que se estudiaron, ninguna de ellas resolvía el fondo del problema — el fondo del deterioro de la economía boliviana — se trataba de simples medidas transitorias que resolvían el problema parcialmente y cuyos efectos solamente se podrían observar a largo plazo. La única medida sensata, sana, en el sentido de que de un basamento bastante respetable a la economía del país, fundamentada en conceptos del equilibrio entre las fuerzas de la producción, el trabajo y el Gobierno Central, la única medida, repito, era la de Estabilización y esa medida fue adoptada. Ahora bien, la Estabilización presupone ciertos conceptos y principios que deben ser respetados, uno de esos principios es que el nivel del cambio, debe ser un nivel que no sugiera o que ponga en riesgo futuras devaluaciones, o sea que tiene que ser un nivel suficientemente alto, para que las fuerzas de la producción y del trabajo no presionen en el futuro para nuevas futuras devaluaciones. Otro principio es que se debe tender al equilibrio fiscal a fin de no necesitar el crédito del Banco Central, en el sentido de que este crédito represente una emisión inorgánica de dinero. Y el tercer factor, que yo diría que es fundamental, es que los salarios adquieran un nivel adecuado y tomen una parte en la producción, que represente realmente, la participación de ese sector en la valoración de productos, servicios, etc

En los últimos años, estudiando algunos de los fenómenos de la economía, se advierte que, mientras el Producto Bruto Interno había crecido a una tasa promedio aproximada de un 5% o sea que la real capacidad de este país para producir más bienes y servicios había crecido solamente a una tasa del 5%, en cambio los precios, habían experimentado un alza desde 1956 a 1972 de aproximadamente 150%. Pero lo que es importante señalar, es que los salarios habían crecido en mayor proporción que los precios y en mucha mayor proporción que el Producto Bruto Interno.

En este país, a través de la deformación del cambio se experimentó uno de los fenómenos más curiosos: es normal que los precios crecen más que los salarios en un proceso de inflación, sin embargo en nuestro país, por la deformación a través del cambio monetario sucedió a la inversa, los salarios crecieron más que los precios, este fenómeno, en los últimos meses, forzó a la subida de los precios y fue una de las razones más poderosas para presionar sobre los dólares del Banco Central. Ahora bien, en la actual situación, los trabajadores encuentran que el bono

concedido por el Gobierno para hacer frente a la elevación del costo de vida, les es insuficiente. Debe advertirse que el costo de vida en promedio no subirá más que un 25%, aproximadamente, tomando en cuenta los factores importados en cuanto a los bienes de consumo que en la estructura de importación en este momento, representan apenas el 20% del componente importado; el 30% está representado por materias primas y otros insumos para la producción y el 50% restante está representado por bienes de capital, o sea que, solamente el 20% representa bienes de consumo que se importan y ese 20% ha crecido en el orden del 68% aproximadamente.

Esto determinaría un alza de costo de vida de un 15%, pero, como también los precios de los artículos producidos en el país deben incrementarse, porque, tanto los salarios de los trabajadores, como los transportes, la energía y otros insumos van a crecer necesariamente, el efecto de estos factores sobre un 40% aproximado que representa la mano de obra en el país, será del 15% que es un incremento del costo de vida, en relación a los productos locales del 6%. El resto de los insumos que es el 40% crecerá apenas el 10% y esto representa un 4%. Si sumamos todos estos factores, apenas llegamos a un promedio de crecimiento de costo de vida del 25% aproximadamente. Ahora bien, no podemos juzgar ese crecimiento del costo de vida en estos momentos, que son los primeros de la Estabilización, porque los precios se han dislocado.

Evidentemente, hay algunos productos cuyos precios oficiales han sido señalados, esos son los productos básicos, pero hay un número de otros productos cuyos precios no puede ni debe señalarlos el Poder Ejecutivo y que se dejan a la libre oferta y demanda.

En este momento, el juego de la oferta y la demanda, está determinando por el aprovechamiento indebido y doloso de algunos comerciantes, que esos precios hayan subido desmedidamente. Sin embargo, cuando el mercado adquiera su debida normalidad esos precios, que inicialmente habían sido elevados, retornarán a los niveles adecuados, porque la demanda de esos productos, por el hecho de que la menor disponibilidad de pesos bolivianos en manos de todos los consumidores hará bajar, necesariamente, el nivel de esos precios. De modo que para juzgar adecuadamente la elevación de esos precios, éste no es el momento adecuado, es necesario que transcurran algunas semanas en que vuelva la normalidad al mercado y entonces vamos a ver algo sorprendente: muchos precios que en este momento se han elevado desmesuradamente van a bajar necesariamente; muchas mercaderías que se están ocultando a los consumidores tendrán que aparecer en el mercado, por razones obvias.

Juzgando que el costo de vida no se elevará más que en un 25% y que el aumento de salarios para los trabajadores a través del bono representa un 15,8% de estos salarios, en promedio, pero que representa para algunos grupos de trabajadores que ganan salarios muy bajos, aumentos superiores en porcentaje, tales como: Para un salario de 200 pesos (alguien me dirá que no existe ese salario, y yo le diré, en este momento, que hemos encontrado, a través de la discusión que hay salarios como de los panaderos de 175 pesos) el aumento es del 67,5% o sea que este trabajador, va a tener en este momento, y ya, tiene un poder de compra mayor que el que tenía antes de la Estabilización, porque habiéndose elevado el costo de vida en un 25% apenas, a él le estamos dotando de un 67,5% más de poder de compra. Vayamos a salarios más altos, para una persona que gana 300 pesos, el aumento representa el 45%, para una persona de 500 pesos representa el 27% y ubicándose en el promedio del os salarios, digamos 800 pesos, el aumento representa el 16,9% o sea que hay una escala inversamente proporcional en relación a los salarios.

A partir de 800 pesos para abajo, es verdad, que el bono da un aumento inferior al promedio calculado del 16% del 15,8% y entonces a salarios muy altos, evidentemente los 135 pesos no representan una cantidad muy alta, pero es la clase con recursos que puede contribuir con más esfuerzo a la Estabilización y la clase que en el futuro, por la expansión de la economía, tendrá mayores aptitudes para conquistar salarios más altos, porque se trata de la clase profesional y de la clase media que está en mejor aptitud para conseguir salarios más altos por razones de su educación, su cultura, su preparación técnica.

Marcelo Archondo Palacios, de "HOY": Señor ministro, usted disculpe que insista sobre mi pregunta, propiamente la observación o la preocupación de toda la población es en sentido de que, como usted lo ha reconocido, los 135 pesos bolivianos no compensan a la devaluación. Ese incremento, o ese bono de 135 pesos ha de ser revisado por el Gobierno, en vista de los pedidos que existen, para hacer frente al costo de vida actual?

R.— Ante la insistencia suya, debo decirle lo siguiente: en este momento el nivel de la economía del país permite aumentar los precios precisamen-

te en 135 pesos. Cualquier aumento de salarios necesariamente presionará en varios factores. Primero, va a presionar en el costo de producción; el costo de producción se manifestará en la elevación de precios; y si queremos conjurar eso, a través del juego de precios y salarios entraremos en una espiral inflacionaria. Sería de desear que todas las personas comprendan que el sacrificio que se les exige por muy poco tiempo debería ser respetado. En la estabilización del año 1956, recuerdo claramente que los salarios también se congelaron por un año y los trabajadores aceptaron esa su contribución al plan de estabilización, aun considerando que este plan no fue un plan de estabilización para el desarrollo, fue un simple plan de estabilización. No se había buscado en organismos financieros, el componente desarrollo que ahora hemos conseguido y podemos garantizar al pueblo de Bolivia que los salarios no tendrán que subir por un simple aumento de salarios. Los salarios subirán por efecto de la mayor rentabilidad de las empresas, allá donde sea posible expandir los salarios en base a una buena operación de la empresa. Donde se puedan expandir los salarios sin influir sobre los costos y sobre los precios, los trabajadores podrán obtener mejoras de salarios. El nivel actual de salarios debería conservarse por lo menos en el tiempo prefijado. Es obvio que esto representa un sacrificio muy alto a la población, pero ese es el sacrificio de la retoma de confianza, de tranquilidad, de seguridad, que estos momentos comienza a vivir el país.

A propósito de esto, quiero decir lo siguiente: acabo de recibir una información del Banco Central de Bolivia, en cuanto a sus reservas, la información no puede ser más optimista: el día de hoy, no se ha producido ninguna corrida, quiere decir, que la gente no ha acudido en forma desmesurada a la compra de divisas y que tanto las compras que ha efectuado el Banco Central, como las ventas de divisas que se han hecho, se ha equilibrado. Las reservas de ayer, se mantienen hasta este momento, inalterables, siendo el primer día en que se han abierto los bancos, día que normalmente se prevé una compra de divisas desusada por la desconfianza y otros factores, en cambio en Bolivia, ha habido una normalidad extraordinaria.

El monto de depósitos en los bancos no ha cambiado, quiere decir que tampoco ha habido una corrida de depósitos y esto quiere decir que, la confianza está volviendo al país y a la población en sus diversos sectores. Si este fenómeno se manifiesta persistentemente, podríamos asegurar que la Estabilización está salvada y lo que es más importante, el país está, ya colocado en un ritmo de progreso y desarrollo, con toda seguridad.

**ANITA TABORGA DE RIOJA.** — Señor ministro, en base a recientes rumores que circulan en la población, a raíz del paquete de medidas económicas, adoptado últimamente por el Gobierno, una de esas versiones afirma que los ministros componentes del Gabinete, del Presidente Banzar, habrían recibido determinada suma de dólares para firmar el Decreto. En su calidad de tesorero del Erario Nacional, quisieramos que absuelva una pregunta definitiva en cuanto a esta versión, repito, cada vez más creciente.

**R.** — Quisiera que su pregunta, sea completa, porque si se afirma que ha habido una entrega de dólares a los ministros para que firmen el Decreto, sería interesante que se nos diga de qué fuente fue esa entrega.

**P.** — Bueno, como anteriormente he señalado y como le expresé mi colega Zavala, los rumores son crecientes. Digamos una ola siempre negativa para cualquier medida de grandes alcances, que se toma en el país, no en este país, sino en cualquier otro, entonces en base a eso conviene una respuesta, digamos así, rotunda en cuanto a la versión.

**R.** — Como no, ya he repetido que por fortuna tenemos la documentación diaria de hace más de un año sobre la entrega de divisas, de modo que yo puedo afirmar rotundamente que esa entrega de divisas no ha salido del Banco Central de Bolivia. El Banco Central de Bolivia, en los últimos días, antes de la estabilización estaba casi en la imposibilidad de atender las demandas del público, llámese comercio, industria o particulares, de modo que el Banco Central no tenía ninguna cantidad susceptible de ser utilizada en este manejo doloso; entonces, queda solamente una alternativa, que hubieran sido intereses nacionales muy poderosos o intereses extranjeros. En todo caso hace un momento, repetí que la iniciativa privada que podía estar gozosa de una medida de esta naturaleza, se encuentra muy preocupada por el hecho de que tiene que pagar impuestos fundamentales para el sostén del Estado, estos impuestos según expresiones de los representantes del sector privado, les son muy onerosos y que no estarían en posibilidad de cancelarlos; quiere decir que la medida, o digo la coima no habría salido de ese lado. Entonces nos queda simplemente el que hubiera sido una potencia o un interés muy ajeno al país. Desde luego es dudar de la honestidad, del patriotismo de los hombres que valientemente han tomado esta medida, creo que es

un golpe bajo que pretende destrucarnos la moral y yo puedo repetir por lo que a mi respecta, que como boliviano, como hombre que en este momento reitero de que la responsabilidad asumida se tomó con el criterio patriótico de que no había otra alternativa. Y para esto no habría aceptado la dádiva de nadie; habría preferido renunciar horas antes, como plané hacerlo antes de manchar mis manos con la recepción de cualquier dinero. Yo les prometo y puedo asegurar por mí, que esto solamente es una versión que deshonra a los que la están propagando.

**JORGE ESPAÑA,** corresponsal extranjero: Señor ministro le haré una pregunta cuya respuesta es quizá obvia, pero creemos interesante que usted pueda absolverla, y es la siguiente: ¿cómo se explica que el ajuste del valor del peso boliviano haya sido efectuado recién ahora en el 1972 y no antes?, especialmente teniendo en cuenta que las monedas de todos los demás países de la América del Sud, incluyendo a potencias tales como Venezuela, México y más al norte los mismos EE.UU., que basan su economía en una estructura mucho más fuerte que la boliviana, hayan tenido en el mismo período de tiempo, no una, sino varias devaluaciones casi en serie continua y de índices y/o niveles realmente alarmantes.

**R.** — En realidad lo primero que uno observa al analizar la historia económica de Bolivia en los últimos años; concretamente en los últimos diez y seis años, desde el primer plan de estabilización, es que frente a los alarmantes índices que se presentaron repetidamente desde el año 68, en que la economía ya empezó a mostrar índices de claro deterioro, no se hubiese tomado esta medida. Sé que tanto el Gobierno del general Barrientos como el gobierno del general Ovando y concretamente este último, llegó incluso, a tratar en el Palacio de Gobierno un plan de estabilización que había presentado el ministro de Finanzas. Sin embargo escudándose en razones de orden político o social y para no asumir la responsabilidad de una medida tan importante, estos gobiernos no la consideraron. Posteriormente el deterioro de la economía, a través de los gobiernos siguientes como el del general Torres, fue mucho más patente; la herencia que recibió la revolución del 21 de agosto en el plano económico fue desastroso; quizá el momento en que se debió tomar la medida que estaba incluso históricamente asociado al hecho de la devaluación del dólar fue el mes de noviembre del año pasado.

Al respecto, aquí tengo a la mano una estadística de los 124 países que están asociados al Fondo Monetario Internacional, por la cual se revela que casi todos sin excepción durante estos diez y seis años han ido devaluando casi sistemáticamente. El único país "isla" en el que no se había adoptado esta medida fue precisamente Bolivia, cuya economía, cuyo nivel de exportaciones, cuya producción, el crecimiento del producto bruto interno y en general todos los índices que se toman para medir la capacidad económica de un país, no justificaban el mantenimiento del valor de la moneda. Entonces quiero decir que no había ninguna razón para que en Bolivia no se produjera lo que en el fenómeno monetario internacional se ha venido produciendo en estos años, sobre todo en los últimos, en que la crisis del sistema monetario internacional, ha alcanzado caracteres agudos, al extremo de que se ha hecho un convenio internacional a nivel del Fondo Monetario para hacer una revisión total del sistema monetario; pero volvamos a las estadísticas, por ejemplo, en el plano internacional en Europa, la libra inglesa ha sido depreciada en estos años, tres veces; en Dinamarca una vez; en Francia, cinco veces; en Alemania no han ocurrido depreciaciones pero han habido desvalorizaciones de la moneda durante cinco veces; Finlandia una vez; Irlanda tres veces y España tres veces, para no citar sino algunos países. Pero lo importante es ver lo que ocurre en los países latinoamericanos vecinos, sobre todo en los que rodean a Bolivia: Argentina ha devaluado 12 veces; y el porcentaje de devaluación alcanza al 500.000% del valor original de la moneda en 1956. En el Brasil la devaluación ha alcanzado 15 veces con un índice de 5.915%. En Chile se ha devaluado 13 veces; en Colombia dos veces; el Ecuador a devaluado una vez; el Paraguay también una vez, el Perú nueve veces. Y Venezuela que es un país con una excelente balanza de pagos por las exportaciones de petróleo se ha visto obligada también a devaluar dos veces; además vale la pena indicar que el Uruguay que tiene frecuentes problemas monetarios ha devaluado también diez veces. Los índices de devaluación en algunos países como la Argentina, el Brasil, el Uruguay y aun Chile alcanza niveles altísimos. En medio de esto en los diez y seis años Bolivia está devaluando una sola vez en el 40% del valor con referencia al dólar. Quiere decir que estos procesos de devaluación ya se han hecho sistemáticos en las economías de algunos países, y que no causan ninguna preocupación a los diversos sectores de producción ni trabajadores ni empresarios. No adquieren los caracteres dramáticos que está adquiriendo esta devaluación. Pero también es necesario indicar que en dichos países en

que se han producido demasiadas devaluaciones como en el Brasil y en la Argentina sobre todo, el procedimiento ha sido más o menos el siguiente: frente a presiones muy fuertes sobre la moneda, se han visto obligados a una maxi-devaluación más o menos como la nuestra, o sea de un índice muy alto, posteriormente ante la continuación de las presiones, se vieron obligados a hacer devaluaciones largas, aproximadamente de un año, pero como éstos todavía no satisfacían la economía, han entrado en el plan de las multi-devaluaciones que en el caso del Brasil, se producen aproximadamente cada cuarenta y cinco días, de modo que hay un ajuste casi automático entre los niveles generales de la economía y la moneda, por este procedimiento el Brasil ha adquirido en los últimos años una tasa de desarrollo sensacional en la América Latina, aproximadamente está desarrollándose al 11 por ciento en el producto bruto interno y lo que es más importante señalar es que las reservas en el Banco Central del Brasil, alcanza sumas que se cuentan en billones de dólares, lo que quiere decir que la solidez económica de ese país, está garantizada mediante ese procedimiento de mini-devaluaciones. Probablemente la diferencia de crecimiento, de tamaño de actividades entre los países, determina que estos procedimientos no deben ser los mismos en otros de menos desarrollo, por ejemplo Bolivia no podría adoptar el método brasileño, Bolivia ha adoptado el procedimiento de una máxima devaluación, para una estabilización larga, o sea que en los futuros años, si se mantiene la calma, si se mantiene la cordura, si los salarios no crecen desmesuradamente, si los gastos fiscales se mantienen en niveles adecuados, se equilibra el presupuesto, en fin si los ciudadanos usan de las reservas del Banco Central como de un patrimonio nacional, al que sólo se debe acudir cuando se necesita urgentemente, o para servir el desarrollo normal de las actividades del comercio, la industria, etc., o sea hacer un uso adecuado y se mantienen todos estos niveles de cordura, es probable que la estabilidad en Bolivia alcance muy largo período y ese es nuestro deseo.

P.— Señor ministro, lamentablemente, yo tenía muchas preguntas que hacerle, voy a resumir en las menos posibles; primero, sobre el tema que está usted hablando; entiendo que la opinión pública, quisiera saber, concretamente, cuáles son las medidas de austeridad que va a asumir el Gobierno, ya de inmediato, especialmente en lo que tanto se ha criticado sobre los viajes de las misiones oficiales al exterior, estos dispendios que no tienen justificativo, entonces como esta observación es un clamor popular, señor ministro, yo creo que es el momento en que el Gobierno debiera decir algo concreto al respecto. Esta es una de las preguntas que quiero hacerle. La segunda, cuál es la situación de la deuda externa, en qué medida deberemos aumentar el monto de la deuda externa del país, dos preguntas que resumen el sentir de la opinión pública.

R.— El paquete de medidas de estabilización no estaría completo si es que no se toman una serie de disposiciones futuras para implementarlas. Las disposiciones inmediatas se han referido a la fijación de precios máximos y al control de ciertos fenómenos de la economía como los que hemos tratado antes, pero éstas son medidas inmediatas cuya planificación estaba ya prevista; usted me habla de medidas a largo plazo; el mantenimiento de un presupuesto equilibrado supone necesariamente un plan de austeridad a nivel de Gobierno, ese plan de austeridad tiene que manifestarse básicamente en dos y hasta en tres condiciones. La primera condición es que no todos los gastos fiscales vayan al gasto corriente, o sea que se debe crear una fuente de inversión pública a través del presupuesto nacional, no lo que ocurre actualmente, que un alto porcentaje, muy cerca del 90 por ciento está destinado exclusivamente al pago de salarios, pero a ninguna obra de inversión; este esquema tiene que cambiar. Segunda condición, una de las razones más poderosas para el déficit fiscal ha sido el crecimiento de la burocracia, en los últimos diez años el número de personas que han ingresado a la burocracia oficial, aproximadamente es de 24 mil personas, casi el mismo número de personas que trabajan para Comibol considerando empleados y obreros, este crecimiento desmesurado del número de personas de la burocracia fiscal, tiene que ser por lo menos limitado en esta etapa, y más tarde reducido porcentualmente, no es posible tomar medidas drásticas en este momento, porque eso significaría, poner en la calle, aumentar la desocupación de un número muy importante de personas y familias que quedarían sin trabajo, esas medidas de tipo económico razonables, en el plano social no se pueden cumplir, de modo que esto no puede hacerse de inmediato, pero el propio decreto menciona que para la contratación de cualquier empleado público que para la contratante, será el Consejo de Economía y Planificación el que autorice esa contratación, lo que quiere decir que ya hay una política severa en cuanto a la burocracia fiscal, pero también, la estructura del gasto público tiene que ser revisado, hemos advertido que tiene que haber un componente de inversión pública para ser posible el desarrollo, pero no sólo esto, sino

que en el orden de los gastos corrientes. Además de los salarios, los viáticos y los gastos de viaje tienen que ser severamente controlados. Es obvio que los viajes al exterior de funcionarios públicos se justifican a veces por una serie de compromisos internacionales en los diversos organismos a los que está adherido Bolivia y que celebran frecuentes reuniones, conferencias, de las cuales Bolivia puede sacar algún provecho en cuanto a asistencia técnica, en cuanto a financiamiento externo y en general, en cuanto a planes que favorecen al país, pero también existe otro tipo de viajes que no tienen justificativo; este tipo de viajes deben cortárseles para entrar en un plan de verdadera austeridad, condición indiscutible para que el plan de estabilización tenga éxito. De lo contrario habremos fracasado.

P.— Señor ministro el asunto de la deuda externa quisiera que me aclare.

R.— Evidentemente, la deuda externa ha alcanzado el nivel de quinientos millones de dólares aproximadamente, sin embargo no hemos alcanzado todavía el nivel de saturación de la capacidad de endeudamiento del país y aunque aparece en un monto astronómico, verdad es que por fortuna, la capacidad de exportación del país y otros índices económicos nos permiten todavía, obtener vía crédito, cantidades importantes que permitirán el desarrollo. No hemos llegado al punto de no poder nos endeudar como otros países vecinos, que ya han excedido ese nivel.

P.— Señor ministro, se afirma que la devaluación del peso favorece a la producción de la industria nacional que provoca mayor flujo económico del país. Quisiera que me explique el alcance de esta afirmación, ya que ciertos insumos también se verán incrementados.

R.— Nos referiremos a dos aspectos principales sobre esta pregunta suya; al sector exportador y al sector productor industrial en el país que prácticamente no exporta. En el primer caso, el sector exportador, minería, petróleo, algodón, productos más o menos tradicionales y en menor grado como un incentivo a los productos no tradicionales, básicamente agrícolas, se verán frente a un hecho muy positivo, porque su producción será vendida en el exterior en dólares o en otro tipo de divisas, monedas duras, que reproducirán en el país mayor cantidad de pesos bolivianos, puesto que los insumos locales, en mano de obra y otros factores locales no se elevan en la proporción de la devaluación, entonces harán excedentes que les permitirán una adecuada utilidad que a su vez les posibilitará su ampliación y expansión. Este es el fenómeno que se producirá. Además esta posición favorable les permitirá producir más, para exportar más, en condiciones más favorables. En cuanto al sector fabril del país hemos podido ver que a través de los 16 años este sector no ha crecido. Al contrario, ha decrecido con el cierre de muchas fábricas. Esta tarde dialogando con los trabajadores fabriles nos hacíamos esta pregunta. En 1952, los trabajadores fabriles alcanzaban aproximadamente a 25.000, el año 1972 esos trabajadores apenas son 14.000, quiere decir que no sólo que no han crecido, sino que han retrocedido en cuanto a actividad productiva, en los 16 años a una tasa muy modesta de un 2 ó 3%, ese número de trabajadores en la actualidad debía llegar a unos 60 ó 70.000, representando una actividad fabril proporcional, o sea más fábricas, más producción, etc.; pero ese sector ha retrocedido y en la actualidad los 14.000 trabajadores están trabajando en fábricas y la mayoría de ellos están en una situación muy precaria. El Gobierno ha tenido que dar un soporte muy importante a la mayoría de las fábricas para que sigan existiendo y no produzcan una mayor desocupación, pero esa situación cambiará, porque ahora se tornan más competitivas, por el hecho de que no se enfrentarán, a los factores negativos de antes; el contrabando, una competencia desleal, de productos importados de los países vecinos, instrumento de un dólar barato que servía más al contrabando que a la producción normal y legal instalada en este país. Frenando el contrabando, por el hecho de la elevación del dólar y rebajados los insumos locales, por el hecho de que los componentes de insumo local no suben en la proporción de la moneda, se mostrarán más competitivas con la importación extranjera y podrán obtener utilidades como en el caso de los exportadores lo cual les permitirá expandirse. Ahora esto no es sólo eso, sino que la actividad general del país a través de la inversión en otros sectores, inversión que ya está comprometida en el exterior y que nos permitirá desarrollarnos el próximo año a una tasa aproximada de crecimiento del 8%, creará una mayor demanda interna para pagar a los trabajadores y para que éstos consuman adecuadamente, de modo que la industria nacional tendrá ahí un amplio sector de consumo, porque ahora ese sector de consumo ha sido reducido y la población campesina que es la reserva de trabajadores, no ha ingresado en la economía de mercado, no es un consumidor alto el campesinado, pero por el proceso de mayor mano de obra ese sector entrará a la economía y demandará mayor número de productos que serán servidos por la industria, de modo que el Plan de Estabilización y Desarrollo favorecerá fundamentalmente a las empresas fabriles.

# SANCIONARAN A CLINICAS QUE ELEVEN SUS TARIFAS

## LOS ATROPELLOS DEBEN SER DENUNCIADOS

Una clínica particular autorizada a elevar de atención médica en de estar involucradas congelación de precios dispuesta por el gobierno mediante Decreto Supremo de Estabilización Monetaria. En este sentido, el Ministerio de Previsión Social y Sa-

lud Pública emitió el siguiente comunicado:

"1) Se sancionará drásticamente a toda Institución que presta servicios médicos particulares por la inconsulta elevación de tarifas.

2) A través de sus Organismos especializados, la Unidad Sanitaria La Paz, supervisará permanentemente el normal y buen funcionamiento de dichos servicios.

3) Las personas que sufran atropellos de índole económico de los servicios de salud particulares, deben elevar su denuncia ante las Oficinas del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, la Unidad Sanitaria La Paz o a los teléfonos 29503, 40715 y 23611".



# CONSTRUYERON OBRAS RURALES EN ORURO CON MAS DE CIEN MIL PESOS

La Dirección Nacional de Desarrollo de la Comunidad y campesinos de varias zonas rurales de Oruro realizaron varias obras invirtiendo 104 mil 046 pesos bolivianos.

En la provincia Ladislao Cabrera, los habitantes de la comunidad de Chococho y Desarrollo de Comunidades inauguraron recientemente una escuela con vivienda para maestro.

En la comunidad Agua de Castilla de la misma provincia, se entregó un baño antiséptico que servirá para prevenir futuras enfermedades y epidemias del ganado de los vecinos.

Se anuncia que el 15 de este mes, la comunidad de Chacala, contará con una escuela de cuatro aulas con secretaría y dirección.

Se inaugurará también una escuela con dos aulas en la comunidad de Animas, provincia Nor Lípez.

# LLEGARON AL PAIS TECNICOS DE FAO

## PRESTARAN ASISTENCIA TECNICA

Llegaron al país dos funcionarios de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación—FAO, para prestar ayuda técnica a organismos estatales. Se trata de Teodoro Cook y Miguel Vergara, quienes llegaron acompañados por miembros de la Fundación para el Desarrollo Internacional, quienes prestarán ayuda técnica a los organismos dependientes del Ministerio de Agricultura.

Teodoro Cook, es experto graduado en Economía Agrícola y trabaja en México, Chile y Perú, principalmente en el rubro de explotación de trigo, mercado agrícola, elaboración de planes de trabajo en proyectos de irrigación, análisis de costos de producción, análisis de canales tradicionales de mercadeo y otros. Su corta permanencia en el país, visitó varias dependencias del Ministerio de Agricultura y de Industria y Comercio. Instituciones como la Corporación Boliviana de Fomento, Reforma Agraria y Banco Central de Bolivia y otros con objeto de tener idea del funcionamiento de mercadeo que tiene nuestro país y poder cooperar positivamente de una manera efectiva.

Por su parte Miguel Vergara ha trabajado en la promoción de cooperativas y organizaciones de asociaciones de mercadeo de autogestores de Perú, Colombia y Ecuador.

Actualmente está visitando los centros de Entrenamiento que tiene el Ministerio Nacional de Desarrollo de la Comunidad en Pillapi, Yaya, Muyurina y Nujchu, en los departamentos de La Paz, Pando, Yampa Santa Cruz y Chuquisaca.

# AGENTES DE PUBLICIDAD

Se necesitan con experiencia, buena presencia y buenos antecedentes. Remuneración semanal.

Presentarse en Avenida 6 de Agosto 2170 - Departamento de Publicidad en horas de oficina.—

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ DIRECCION GENERAL DE CULTURA CENSURA CINTAS CINEMATOGRAFICAS

En varias publicaciones de prensa, se ha hecho referencia a los procedimientos seguidos por la Jefatura de Espectáculos de la Municipalidad, en la censura de espectáculos cinematográficos.

En este respecto, corresponde dejar establecido que en ningún momento se dispuso el corte de escenas de ninguna película.

El Cuerpo de Censores, de acuerdo a sus atribuciones, autoriza o prohíbe concretamente la exhibición de los filmes y sólo en casos de urgencias fundamentales de criterio, intervienen las autoridades superiores de esta H. Municipalidad. Los criterios de los censores cinematográficos, son tomados en cuenta cuando expresiones de vista aceptables y concordantes con el interés público.

La Paz, 3 de noviembre de 1972

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# COMUNICADO

SE COMUNICA A LOS IMPORTADORES QUE REALIZAN DESPACHOS POR LA ADUANA DE LA PAZ, QUE LAS OFICINAS Y ALMACENES ADUANEROS ATENDERAN EL DIA SABADO 4 DE LOS CORRIENTES, EN HORARIO NORMAL DE OFICINA (Hrs. 8:30 a 16 p.m.), PARA FACILITAR Y COOPERAR EL NORMAL ABASTECIMIENTO DE BIENES Y MERCADERIAS A LA POBLACION.

La Paz, 3 de noviembre de 1972

Relaciones Públicas del Ministerio de Finanzas

# MINISTERIO DE FINANZAS COMUNICADO AL COMERCIO IMPORTADOR Y EXPORTADOR

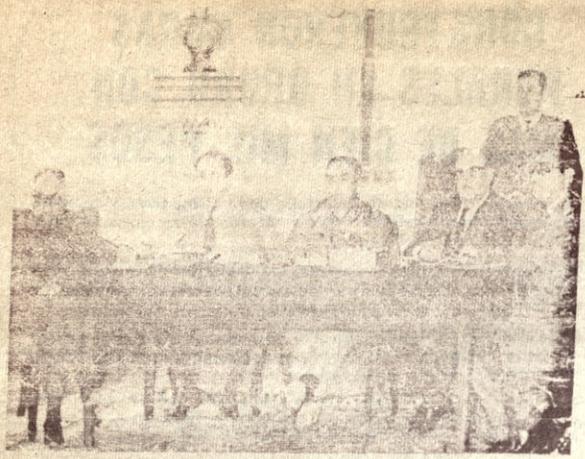
En aplicación del Decreto de Estabilización Monetaria de 27 de octubre último, los trámites de importación y exportación deberán sujetarse a las siguientes previsiones:

- 1) Los despachos de importación formalizados incluso con el pago y contabilización de impuestos aduaneros al 26 de octubre último, pendientes de extracción de recinto aduanero, podrán ser retirados sin otro trámite ni reliquidación que los vigentes a dicha fecha.
- 2) Las pólizas de importación en trámite con depósito de impuestos aduaneros no contabilizados por Caja al 26 de octubre último, deberán ser objeto de reliquidación de acuerdo a las siguientes reglas:
  - a— La conversión de monedas extranjeras, para efectos de tributación aduanera de importación, se efectuará tomando en cuenta el nuevo tipo de cambio de compra fijado por el Banco Central de Bolivia (\$b. 20.00 por dólar americano), sin incluir impuestos, timbres ni recargos establecidos para la venta de divisas.
  - b— Para la actualización de los gravámenes específicos prevista en el art. 16 del Arancel de Importaciones, se aplicará el factor 1,68.
- 3) Quedan comprendidas dentro del acápite precedente, las mercaderías que por efecto de trámites especiales en el Ministerio de Finanzas, no hubieran llegado a la situación indicada en el acápite 1º de este comunicado.
- 4) Para efectos de liquidación de la tasa de Servicios Prestados no se computarán los días 27, 28, 29 y 30 de octubre. Esta tasa será liquidada sobre la base del valor CIF al tipo de cambio al 26 de octubre último, o al vigente desde el día 27, en estricta correspondencia a las situaciones de despacho establecidas en los acápites 1 y 2 de este comunicado.
- 5) Las pólizas de exportación incluso con depósito contabilizado por Caja al día 26 de octubre último, no serán objeto de reliquidación de regalías por efecto de las nuevas equivalencias monetarias fijadas por el Banco Central, las que afectarán sólo a los trámites de exportación que no hayan alcanzado aquella situación.

La Paz, 31 de octubre de 1972

LIC. GENARO BLANCO ENRIQUEZ  
Subsecretario de Recaudación Tributaria — Ministerio de Finanzas

# EXPLICARON A EMPRESARIOS PRIVADOS LOS ALCANCES DE LA ESTABILIZACION: POTOSI



Potosí, 3 (HOY).— En el salón de actos de la Prefectura los Ministros Cnl. Guido Humérez y Dr. Alfredo Arce Carpio, reunieron a los empresarios privados de Potosí, para hacer una explicación de los alcances del D. S. de 27 de octubre, sobre la estabilización con desarrollo.

El ministro Arce Carpio, enfatizó que es una medida trascendental, heroica y valiente, aunque se la califique de impopular, ya que gobernar es prever el futuro económico de la patria.

En este día lozo, se encontró comprensión y aceptación a las medidas económicas dictadas por el Gobierno del Cnl. Hugo Banzer Suárez. Los ejecutivos de la empresa privada solicitaron que en esta medida unilateral, debían tener participación los sectores económicos del país, y que se efectúan modificaciones o derogaciones parciales en dicho Decreto Supremo, especialmente en los Arts. 13, 14, 15, 22, 23, 24. El Dr. Arce Carpio, indicó que se estaban realizando algunos estudios sobre estos artículos para poder introducir algunas modificaciones que no alteren el contenido total de esta disposición legal.

Esta reunión con la empresa privada comenzó a las 15 horas, habiendo concluido a las 16.40.

### CONFERENCIA DE PRENSA

En el despacho prefectural se efectuó la conferencia de prensa a ho-

ras 19.20, la que fue transmitida por la red local de emisoras, habiendo concluido a las 20.15 con el acto el Dr. Alfredo Arce Carpio, respondió para HOY.

Pregunta— ¿Señor Ministro. El fondo Monetario presionó para esta medida, o fue a pedido del Gobierno Boliviano?

Respuesta— De ninguna manera existió presión fue una medida adoptada por el Supremo Gobierno, ya que Bolivia es un estado soberano y no puede aceptar imposiciones.

Pregunta— ¿Cuál la situación de los créditos extranjeros en moneda dólar, para obras de infraestructura, si las obligaciones con crédito externo para servicios del gobierno boliviano, se los cancelará con cambio a la época del crédito o al cambio actual?

Respuesta— Se han fijado compensaciones para esta clase de convenios.

Pregunta— ¿Si el gobierno, ha considerado una posibilidad de la pluralidad de cambio tanto para el comercio internacional como para el mercado nacional, especialmente para la importación de materia prima y así incrementar la industria nacional y también para la adquisición o importación de artículos de primera necesidad?

Respuesta— El cambio es único a 20 \$bs por dólar y de ninguna manera existirá cambio diferencial que sería llegar al mismo vicio monstruos de inestabilidad de la economía nacional.

Pregunta— ¿Si ya ha entrado en vigencia la Instrucción del día de hoy para que las aduanas...

...el factor 1.68 para el cobro de los valores sobre el valor que hasta la fecha se ha cobrado un nuevo arancel?

Respuesta— He recibido la solicitud y reclamo por parte de la empresa privada e inmediatamente se ha transmitido a la Dirección de Economía y Planificación su consideración y estudio.

Pregunta— ¿Si el cambio incide en el precio de los servicios públicos, especialmente las instituciones autónomas, que operan como inquilinas en la compra y venta de servicios, sin mayor utilidad en Potosí del servicio Energía Eléctrica?

Respuesta— No puedo dar una respuesta categórica sobre ello, pero se realizarán los estudios y las disposiciones que correspondan.

Pregunta— ¿Con la medida de estabilización con desarrollo, se disminuirán las escalas de los servicios personales, los topes en la actual escala?

Respuesta— Siguen en vigencia las escalas para los servicios personales, pero un estudio para poder alcanzar alguna proporción del costo del pueblo boliviano.

Pregunta— ¿Cuál su opinión sobre la opinión de los sectores laborales que dice que debe existir igualdad de la medida dictada por el...

...y para que esta medida de aplicación justa, se deba compensar también en parte los salarios bajos?

Respuesta— El gobierno está estudiando una racionalización de sueldos y salarios donde adoptarse medidas de este tipo, sin modificar alguno que tienen un patrón unívoco, el rol que juegan los nomios.

Los Ministros después de haberse despedido cordialmente de haber encontrado una solución en los sectores de producción del pueblo potosino.

## FORMULA SEGURA

### PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. Elimine la causa insegura. Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura. KRONOX es el moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". Pídale hoy en su botica y sientase segura, contenta y saludable! K-5

D	L	M	J	V	S
	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29
30					

**SEGURAS KRONOX CAPSULAS para la mujer**

## BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

### VENTA DE ARROZ

EL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA TIENE A BIEN COMUNICAR AL PUBLICO EN GENERAL, QUE POR DETERMINACION DEL EXCELENTISIMO SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y DEL SEÑOR MINISTRO DE FINANZAS, LOS PRECIOS DEL ARROZ SE MANTIENEN INVARIABLES; EN CONSECUENCIA, LOS CONSUMIDORES Y COMERCIANTES PODRAN ADQUIRIR ESTE ARTICULO DE PRIMERA NECESIDAD EN FORMA DIRECTA DE SUS SIGUIENTES OFICINAS A LOS SIGUIENTES PRECIOS:

ARROZ CLASE POPULAR COSECHA 1972:

La Paz: \$b. 95.-; Oruro: \$b. 93.-; Cochabamba: \$b. 89.-; Sucre: \$b. 97.60.-; Potosí: \$b. 94.-; y Santa Cruz: \$b. 78.60.-

ASIMISMO DISPONEMOS ARROZ DE LA CLASE POPULAR COSECHA 1971 EN LAS CIUDADES DE URURO Y LA PAZ A \$b. 77.50 y 80.- LA BOLSA RESPECTIVAMENTE.—

LA PAZ, 31 DE OCTUBRE DE 1972.—

### REBAJE DE PESO SIN DEMORA TOMANDO VITAMINAS

Con ADELGADINA la persona come menos, pero está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA. La ciencia médica ha probado que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. ADELGADINA regulariza el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos.

### H.MUNICIPALIDAD DE LA PAZ PROHIBICION PARA LA TRANSFERENCIA DE TERRENO EN "LAS DELICIAS"

Se pone en conocimiento de la opinión pública los terrenos comprendidos en las manzanas M, N, O, E, J, Q, y otras sin nominación de la urbanización "Las Delicias", en Villa Fátima, no pueden ser transferidos por personas particulares ni entidades sindicales por ser de propiedad municipal y formar parte integrante del ex-fundo Santiago de Lacaya, que fue afectado a Teresa Olaguivel de Olmos, en observancia de la Ley de Reforma Urbana. La adjudicación de los mismos se efectuará por la Comuna, con todas las formalidades legales, en favor de las clases desposeídas de la población.

La Paz, 3 de noviembre de 1972.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

# CAPTURARAN A ESPECULADORES EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ Y LOS HARAN DESFILAR EN PUBLICO PARA QUE SE LOS CONOZCA

SANTA CRUZ, 3 (HOY). "Quienes traten de negociar con la economía del pueblo serán capturados por los efectivos del orden y cada dos días desfilarán ante el pueblo por la plaza principal para que el mismo conozca a los enemigos del pueblo boliviano", dijo el jefe del Departamento Widem Razuk, adoptando de esta manera una nueva modalidad para sancionar a los especuladores con los artículos de primera necesidad.

En este sentido la primera autoridad política de este departamento impartió terminantes instrucciones a los organismos encargados

de controlar el precio de los artículos de primera necesidad para combatir el agio y la especulación, y que procedan sin ninguna consideración en el cumplimiento de esta medida.

Razuk Abrene, informó que en la reunión sostenida con el Primer Mandatario de la Nación el pasado sábado juntamente con otras autoridades locales se analizó la medida adoptada recientemente y donde se conoció detalladamente los alcances del Nuevo Plan de Estabilización Monetaria.

## IMPEDIRAN FF. AA. EL OCULTAMIENTO HARA CUMPLIR DISPOSICIONES LEGALES

SANTA CRUZ, 3 (HOY). Las unidades militares acantonadas en este distrito a partir de la fecha cooperarán con las autoridades locales para controlar e impedir la ocultación de alimentos y mercaderías, el agio y la especulación de los precios, en defensa de la economía del pueblo, dice un comunicado emitido ayer por el Comando de la Octava División de Ejército por medio del cual la institución armada en Santa Cruz, apoya moral y materialmente las medidas de carácter económico recientemente dictadas por el Gobierno de la Nación.

El documento firmado por el Coronel Hormando Alvarez Abregó, Comandante de la Octava División, indica también que las Fuerzas Armadas actuarán drásticamente contra la elevación indiscriminada de precios considerando como acto de rebeldía la especulación ya iniciada por algunos elementos inescrupulosos y antipatriotas.

Fiel a sus principios institucionales, dice finalmente, las Fuerzas Armadas en Santa Cruz, hará cumplir fielmente las disposiciones gubernamentales apoyando moral y materialmente.

Por otra parte el Alcalde Municipal de la ciudad, general Julio Estrada Monzó, en conversación con los periodistas locales manifestó que su despacho actúa con la máxima energía contra los especuladores que tratan de sacar "ta" de las últimas medidas económicas tomadas por el Supremo Gobierno.

## DENUNCIAN EXPORTACION CLANDESTINA DE ARROZ PIDE EXPLICACIONES EL FPN

SANTA CRUZ, 3 (HOY). Dirigentes del Frente Popular Nacionalista y autoridades de Puerto Suárez, hicieron llegar a las autoridades departamentales la denuncia de que se está procediendo a sacar arroz producido en el país hacia las fronteras del Brasil sin ninguna autorización de las autoridades competentes.

La denuncia indica que el actual administrador de aduanas de Puerto Suárez, Percy Suárez, está permitiendo la salida de este producto cobrando la suma de diez pesos por quintal, indicando que la mencionada "exportación" está autorizada por la Dirección General de Aduanas y que por lo tanto "no se precisa de la tramitación de los documentos respectivos".

Los denunciantes a tiempo de hacer estas explicaciones pidieron a las autoridades departamentales una explicación sobre si existe o no una disposición legal para realizar la exportación sin la documentación respectiva.

# CIA. INDUSTRIAL DE TABACOS S.A. Y BOLIVIAN AMERICAN TOBACCO CO., S.A.

**En virtud del Decreto Supremo No.10557 de 1o. de Noviembre de 1972 y de la Resolución Administrativa correspondiente de la Dirección Nacional de la Renta Interna, comunicamos al público que los precios de nuestros cigarrillos son como sigue:**

### PRECIO UNITARIO POR CAJETILLA

Descripción de precio:	I. & M. CHESTERFIELD WINDSOR	BIG-BEN	COLORADO C F DERBY C.F. PACIFIC C.F. PACIFIC MENTOL RICHMOND	CAPITOL COLORADO S.F. CONTINENTAL DERBY S.F.	CAMBA CASINO	ASTORIA
Mayorista	\$b. 5.259	\$b. 4.87689	\$b. 4.48064	\$b. 3.50187	\$b. 1.886784	\$b. 1.2323
Minorista	\$b. 5.40	\$b. 4.9988	\$b. 4.590	\$b. 3.625	\$b. 1.98	\$b. 1.27
Consumidor	\$b. 6.00	\$b. 5.50	\$b. 5.00	\$b. 4.00	\$b. 2.20	\$b. 1.40



# PUEDE SER CUADRUPPLICADA LA PRODUCCION AGRICOLA NACIONAL

AFIRMA EXPERTO ITALIANO

La producción agrícola del país se cuadruplicará si se encaran con serie de programas hidrológicos y de riego en Bolivia.

La revelación fue hecha por Carlo V. Viparelli, titular de Saneamiento, Riego e Hidrología de la Facultad de Ingeniería de Nápoles, quien presidió los programas de riego en el país presidiendo una comisión italiana del Instituto Italo-Latinoamericano.

La comisión, integrada por Carlo V. Viparelli, profesor de Hidráulica de la misma facultad y Hugo Carotenu, presidente de la Sociedad Financiera del Sud de Italia y el hidrólogo Roberto García de nacionalidad boliviana.

El vocero de la comisión que retornará en días próximos a Italia, informó que todos los proyectos hidrológicos

y de irrigación en el país, así como los programas que tiene a su cargo la Empresa Nacional de Electrificación están bien encaminados.

Durante su permanencia en el país, el grupo se interiorizó de los proyectos Abapó-La Florida y Okita, en Santa Cruz, los mismos que son de mayor factibilidad económica y técnica.

Sobre el proyecto de Misikuni, en el valle alto de Cochabamba, para irrigación, la comisión informó haber visitado la zona donde será construido el dique respectivo.

Las recomendaciones a los programas en vigencia y a los proyectos de irrigación y electrificación, serán canalizadas con posterioridad a los organismos técnicos respectivos por el Instituto Italo-Latinoamericano, según reveló el ingeniero Viparelli.

# ASIGNO ALALC AL PAIS EXPORTACION DE CARNE DIEZ MILLONES 300 MIL TONELADAS

La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio—ALALC asignó a Bolivia la exportación de 10 millones 300 mil toneladas de carne para el año 1973.

Se asegura que la cuota asignada será cubierta ampliamente con los excedentes de carne de reses, lo que representará un ingreso de 10 millones de dólares.

El informe fue proporcionado por los delegados bolivianos que asistieron recientemente a la reunión del Grupo Asesor de Carne de ALALC que se efectuó en Asunción entre el 24 y 28 del mes de octubre.

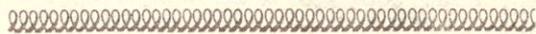
Varias otras resoluciones y recomendaciones en favor de los países

membros de ALALC se aprobaron en la reunión donde concurren algo más de 100 delegados.

## ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION BARRIENTISTA

El Movimiento Revolucionario Campesino Barrientista emitió un saludo recordando la revolución del 4 de noviembre de 1964 que llevó al poder al extinto presidente René Barrientos.

Empéror, señala que "infelizmente por un azar del destino, nuevamente esa tamarilla se encuentra manejando la cosa pública", puntualiza haciendo referencia a que quienes fueron alejados del poder en 1964, nuevamente llegaron a función de gobierno. Firman el saludo Raul Pinto Dionisio, Osco, Leopoldo Hernani, Moisés Amonzabel, Vidal Jiménez y Mariano Padilla.



## FMI: HABRA INCREMENTO DE DIVISAS EN EL PAIS

No hay ningún peligro de disminución de divisas, al contrario, esas disponibilidades subirán en monto considerable, declaró Lin Koenig, presidente de la Comisión técnica del Fondo Monetario Internacional. El experto dijo que el país tal vez no necesite de refuerzo de recursos por parte del Fondo Monetario Internacional que se pueda mantener una solidez del peso boliviano en virtud de que no prevía ningún problema de orden financiero. Para llegar a un acuerdo final de que el FMI pueda dar un apoyo muy fuerte

a esta serie de medidas" la misión técnica permanecerá en el país durante tres meses.

### SANA-CICATRIZA PIE DE ATLETA QUITA RAPIDAMENTE PICA ZON

A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pie de atleta, etc. que se vende con el nombre de SANAFITIL.

Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.

## Comunicado de la Asoc. de Fútbol de La Paz

La Asociación de Fútbol de La Paz, cumple en comunicar a la oficina deportiva, que solidarizándose con las medidas adoptadas por el Supremo Gobierno de la Nación, ha dispuesto que para la fecha correspondiente al Campeonato Nacional Libertador "Simón Bolívar", a jugarse en el Estadio Hernando Siles el próximo domingo 5 del mes en curso, los precios populares de las localidades se mantengan en la escala de costumbre:

BUTACA \$b. 20.00; PREFERENCIA \$b. 12.00; 1/2 PREFERENCIA \$b. 7.00; GENERAL \$b. 7.00; 1/2 GENERAL \$b. 4.00.—

## Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Limited

Rogamos a nuestros abonados de las zonas: Villa Victoria, Tembladerani, Chijini, Obispo Indaburo, La Portada y adyacentes; que cancelaban sus facturas por consumo de energía eléctrica en nuestra SUCURSAL Nº 2 DE GARITA DE LIMA, se sirvan cancelar sus facturas en nuestra oficina principal — Plaza Venezuela.

GRACIAS CONSTANCIO KILOWATT

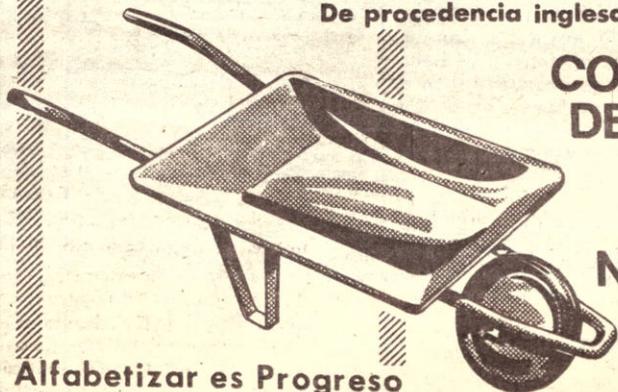
## JUNTA NACIONAL DE DESARROLLO SOCIAL Nuevo plazo para cierre de Convocatorias

La Dirección de Relaciones Públicas de la J.N.D.S. pone en conocimiento de los interesados que el cierre de Propuestas que se convocó el 30 de Septiembre último de acuerdo a nuestro P-6-C-3-72, para el equipamiento de Guarderías Infantiles, Centros Materno-pedagógicos y policlínicos, ha sido postergado hasta el día 20 de noviembre próximo a horas 17.00.—

La Paz, 30 de octubre de 1972.—

# CARRETILLAS

De procedencia inglesa



CON RUEDAS DE ACERO Y GOMA SOLIDA O NEUMATICA

Alfabetizar es Progreso

## HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 55219 53661 Sucursales: COCHABAMBA · URURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON



# REBAJARON IMPUESTOS EN ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD Y REPUESTOS

## DISMINUCION DE DERECHOS ADUANEROS

### ARTICULOS REPUESTOS

El gobierno dispuso ayer, la rebaja de los derechos e impuestos aduaneros para artículos de primera necesidad, con carácter temporal, correspondiente a partidas arancelarias que incluyen nuevos desdoblamientos.

La disposición, luego de reiterar que el Ministerio de Finanzas, en el plazo de seis meses, debe presentar el proyecto de un nuevo régimen arancelario, autoriza la adopción de algunas medidas, referidas principalmente a artículos de primera necesidad y de consumo popular, con objeto de reducir los precios.

Por su importancia consignamos en su integridad el decreto sumero correspondiente:

Partida Arancelaria	Descripción del Producto	Derechos Arancelarios Esp.	Adi. A/	Recar. go 10%	Recar. go 1%
03.01.1.01	Pescados frescos, refrigerados o congelados			2%	
04.02.1.01	Leche evaporada			2%	
04.02.1.02	Leche condensada			2%	
04.02.1.03	Leche en polvo con 24% o menos de materias grasas			2%	
04.02.1.04	Leche en polvo con más de 24% de materias grasas			2%	
07705.1	Garbanzos	10%		15%	
07.05.5	Lentejas	10%		15%	
09.02	Té			8%	
99.03	Yerba mate			8%	
08.09.1.02	Aji seco en vainas			8%	
10.04	Avena (sin elaborar)			8%	
10.04	Maíz en grano			2%	
11.01.1	Harina de trigo			2%	
11.02.02	Avena (elaborada)	10%	15%	10%	10%
11.02.03	Trigo mote	10%	15%	10%	1%
15.01.1	Manteca de cerdo			2%	
15.07.3	Aceites comestibles vegetales, refinado, listos para su consumo			8%	
15.07.4	Aceites vegetales crudo o brutos para su posterior refinación e industrialización			2%	
15.13.2	Margarina			8%	
15.02.2	Carne curada y cocida (Corned beef)	20%	15%		
16.02.3	Picadillo de Carne	20%	15%		
16.04.3.02	Sardinias en envases de más de 250 gramos de contenido neto			2%	
19.02.3	Maizena			2%	
21.02.01	Extractos o esencia de café (Nescafé)	10%	8%	10%	

XX 000 XX

Artículo 2º.— Para la importación de maíz de la Partida Arancelaria 10.05 se deja sin efecto la restricción prevista en el Artículo 2º del Decreto Supremo N° 10450 de 8 de septiembre del año en curso así como los permisos previos para los productos de las Partidas 11.01.1 y 15.07.3.

Artículo 3º.— Para efectos de liquidación de gravámenes aduaneros, se aplicarán las equivalencias monetarias del Banco Central de Bolivia, transmitidas por el Ministerio de Finanzas, tomando el tipo de cambio de \$b. 20.- por dólar americano, sin inclusión de impuestos, timbres ni recargos establecidos para la venta de divisas.

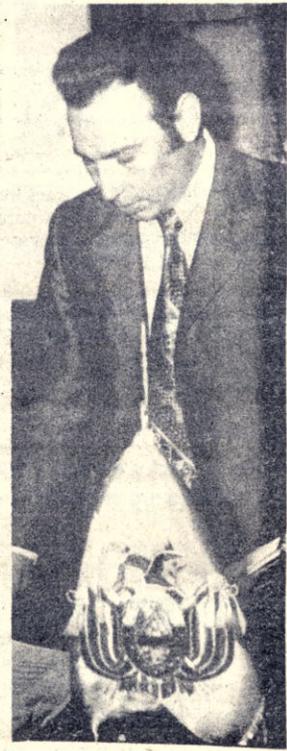
## NIEGA AUTORIDAD EL MNR A SILES ZUAZO COMUNICO ALTA DIRECCION

Mediante comunicado y a solicitud de la alta Dirección del Movimiento Nacionalista Revolucionario, el Ministerio de Información y Deportes, hizo saber que Hernán Siles Zuazo, no tiene ninguna autoridad para utilizar la sigla del MNR.

Siles Zuazo, reside desde hace tiempo en Santiago de Chile y con motivo de los últimos acontecimientos políticos y económicos, emitió pronunciamientos a nombre del Movimiento Nacionalista Revolucionario.

El comunicado en cuestión, establece que el MNR es uno de los partidos integrantes del Frente Popular Nacionalista. Su Jefatura se halla ejercida por Ciro Humboldt Barro y está representado en el FPN por los señores Horacio Pérez Guzmán y Jaime Escobar Quiroga.

Aclara finalmente que las actitudes de Siles Zuazo, son estrictamente personales y que no le asiste nin-



Mediante decreto supremo aprobado ayer en consejo de ministros, se determinó la rebaja de los derechos e impuestos aduaneros para repuestos, accesorios y llantas para vehículos automóviles, correspondientes a partidas arancelarias que incluyen nuevos desdoblamientos.

Luego de reiterar que el Ministerio de Finanzas, debe presentar en un plazo de seis meses, un nuevo proyecto de régimen arancelario, expresa que se hace necesario adelantar algunas medidas, con objeto de reducir los costos del autotransporte nacional.

La medida se refiere a líquidos para transmisiones hidráulicas, discos y arandelas, tubos de caucho vulcanizado, sin combinar con otras materias, tubos de caucho vulcanizado combinados con otras materias, correas transportadoras o de transmisión, bandajes para tractores y máquinas agrícolas, bandejas para automotores, neumáticos para tractores y maquinaria caminera y agrícola, neumáticos para los demás vehículos automotores, garniciones de frenos, de embragues y de otras partes de vehículos a motor, lunas o vidrios curvados o en formas determinadas; parabrisas y ventanillas de vehículos automóviles, vidrios para faros de automóviles, y otros vehículos, cadenas antideslizantes para vehículos, pernos y tuercas, tornillos para metales, remaches y pernos sin rosca, pasadores y chabetas, muelles para suspensión.

de vehículos movidos a muelles de ballesta, motores explosión, motores de combustión, bloques y culatas, cam de cilindros, bielas, émbolos, mentos, carburadores, válvula cárteres.

En el decreto se menciona na larga partida de otros repuestos y accesorios, como ser condensadores, cajas de cojinetes, binas, bujías, aparatos eléctricos, cables y trenzas y pasasuelitas.

Especifica asimismo las medidas de las llantas que gozará de la rebaja adoptada ayer el gabinete ministerial.

### REUNION EN LA CAMARA MINER

Se inauguró ayer la Reunión Extraordinaria de la Cámara Nacional de Minería con el fin de analizar las medidas económico-administrativas probadas recientemente por el gobierno del coronel Barzón Suárez.

Al certamen, concurren todos los presidentes de las Cámaras departamentales y distritales de minería del país.

Se desconoce el tiempo que durará la reunión, para cuyo adecuado desarrollo se han formado dos comisiones.

## ENTREGO KLOCKNER PRIMERA FASE DE FUNDICION: VINTO

La firma alemana Klockner entregó la primera fase de la fundición de estaño en Vinto a la Empresa Nacional de Fundiciones—ENAF.

El anuncio fue formulado por el ministro de Minería y Metalurgia, Raúl Leizaola Patíño quien se refirió también a la firma de un protocolo con esa industria alemana en sentido de haberse concluido las pruebas en las diferentes secciones de la planta.

De esta manera, el manejo total de la planta, queda a cargo de los técnicos nacionales de ENAF.

La primera fase de la planta tiene la

capacidad de producir 7 mil 500 toneladas métricas finas de estaño y 800 aleaciones.

### AMPLIACION

Sobre la posible ampliación de la fundición, el ministro de Minería y Metalurgia dijo que en los días próximos, el gobierno alemán informará sobre el resultado de los estudios.

El gobierno boliviano espera que el país financie los recursos necesarios para la ampliación de la Fundición de Estaño hasta lograr una capacidad de mil toneladas por año.

## TRABAJARAN NORMALMENTE HOY LOS ALMACENES DE ADUANAS

El Departamento de Relaciones Públicas del Ministerio de Finanzas, hizo saber a los importadores que realizan despachos por la Aduana de La Paz, que las oficinas y almacenes aduaneros atenderán normalmente el día sábado, 4 de los corrientes (Hrs. 8.30 a 16.00), para facilitar y cooperar el normal abastecimiento de bienes y mercaderías a la población.

Mediante otro comunicado y en aplicación de los decretos de estabilización monetaria, se dispone que los trámites de importación y exportación deberán sujetarse a las siguientes previsiones: a) Los despachos de importación formalizados incluso con el pago y contabilización de impuestos aduaneros al 26 de octubre último, pendientes de extracción de los recibos aduaneros podrán ser retirados sin otro trámite ni reliquidación que los trámites a dicha fecha b) Las pólizas de importación en trámite con depósito de impuestos aduaneros no contabilizados por el 26 de octubre último, deberán ser objeto de reliquidación de acuerdo a las siguientes reglas: 1. La responsabilidad de acuerdos extrajurídicos, para efectos de tributación aduanera de importación, se efectuará tomando en cuenta el tipo de cambio de compra fijado por el Banco Central de Bolivia,

(\$b. 20 por dólar americano), sin incluir impuestos, timbres ni recargos establecidos por la venta de divisas 2. Para la actualización de los gravámenes específicos prevista en el artículo 16 del Arancel de Importaciones, se aplicará el factor 1.68.

Quedan comprendidas dentro del acpite precedente, las mercaderías que por efecto de trámites especiales en el Ministerio de Finanzas, no hubieran llegado a la situación indicada en el acpite b) de este comunicado.

Para efectos de liquidación de la tasa de Servicios Prestados no se computarán los días 27, 28, 29 y 30 de octubre. Esta tasa será liquidada sobre la base del valor CIF al tipo de cambio al 26 de octubre último, o al vigente desde el día 27, en estricta correspondencia a las situaciones de despacho establecidas en los acpites 1 y 2 de este comunicado.

Las pólizas de exportación incluso con depósito contabilizado por Caja al día 26 de octubre último, no serán objeto de reliquidación de regalías por efecto de las nuevas equivalencias monetarias fijadas por el Banco Central, las que afectarán sólo a los trámites de exportación que no hayan alcanzado a aquella situación.

### CERRARON EL AEROPUERTO DE TRINIDAD

A partir de la fecha y hasta febrero del próximo año, quedará cerrado el aeropuerto de Trinidad debido a las torrenciales lluvias que dejaron inhabilitada la pista.

La información—aunque con carácter extraoficialmente—fue captada en esferas del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, por parte de fuentes responsables.

En lugar del aeropuerto de Trinidad, se dijo que podrá usarse las privadas próximas a la capital del departamento del Beni.

## SERA SEDE BOLIVIA DE EVENTO MEDICO DEL GRUPO ANDINO

Bolivia será sede de la Reunión de Expertos del Grupo Andino en Salud Ocupacional que se iniciará el 6 de este mes con asistencia de Ecuador, Venezuela, Colombia, Chile y Perú.

El evento se realizará en las instalaciones del Instituto Nacional de Salud Ocupacional y serán considerados temas de vital importancia dentro la medicina, como la seguridad industrial, los riesgos profesionales y la prevención y control de los mismos.

Cinco países, además de Bolivia comprometieron su asistencia. Asimismo participarán expertos internacionales de la OPS y la OMS.

Entre los médicos del Ecuador que llegarán a Bolivia se mencionan a Luis Camacho, Trajano Naranjo, José Pérez. Por Venezuela llegarán Félix Sánchez Elirch Schmidt y José Rafael Felice.

Representando a Colombia llegarán los médicos Enrique Guerrero Medina y Jorge Castellanos Robayo. A Chile los ingenieros Tucapel Gonzáles, Evaristo Pérez y el médico Hernán Sandoval y finalmente delegados del Perú fueron acreditados los ingenieros Zenón Sedano, Carlos Flores y el médico Juan González.

# LLEGAN HOY AL PAIS 127 EMPRESARIOS MUNDIALES

PERTENECEN A LA UNIAPAC

Está confirmada para hoy la llegada al país de 127 empresarios industriales europeos pertenecientes a la Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresa (UNIAPAC) que participaron en el XIV Congreso Mundial de la entidad que se desarrolló en Buenos Aires.

Con este motivo, la agencia de UNIAPAC en Bolivia, ha preparado un rol especial de actuaciones de trabajo con industriales nacionales, personalidades financieras y representantes de la prensa oral y escrita.

Las reuniones de trabajo se iniciarán a partir de mañana en los salones del Club de La Paz, con participación de representantes de los países de Alemania, Francia, Holanda, Inglaterra, Italia, Suiza y Estados Unidos.

Para el lunes está prevista la realización de la segunda sesión de trabajo en el mismo local desde las 16.00 horas. Dos horas más tarde se efectuará una recepción en honor de todos los visitantes guiado de una Peña que se cumplirá también en el Club de La Paz.

UNIAPAC cuenta con 29 asociaciones nacionales en Asia, Africa, América, Europa, integrada por 40.000 empresarios asociados.

Uno de los principales principios que sostiene la organización consisten en comprometerse en cada país, a la transformación de la sociedad a través de la persona humana y como instrumento para el desarrollo integral de los pueblos.

## Cámara Dptal. de Minera de La Paz AVISO

19.— Se hace saber a los industriales mineros de este distrito, que la Cámara Departamental de Minería de La Paz juntamente con los Presidentes de las Cámaras Departamentales y Regionales del interior de la República, se encuentran en estudio de las incidencias económicas en la industria minera, originadas por el Decreto Supremo de 27 de octubre que fija el nuevo tipo de cambio devaluando el Peso Boliviano.

20.— Esta reunión de Presidentes, hará los planteamientos correspondientes al Supremo Gobierno en favor de la minería chica.

En tal virtud, absolviendo las consultas formuladas a esta Cámara, se recomienda a los industriales mineros no pedir la liquidación de sus minerales, hasta tanto no tengan instrucciones de esta Cámara, pudiendo solamente solicitar anticipos en la forma acostumbrada.

La Paz, 3 de noviembre de 1972

LA PRESIDENCIA

## JUVENTUD CON MODERNO PRODUCTO

Fortalece las Glándulas del hombre y restablece la VITALIDAD SEXUAL

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo. Esta nueva fórmula se llama **TONOSEX** y es sorprendente su efectividad y rapidez. En los hombres prematuramente impotentes, notándose casi de inmediato sus efectos. T-15

## CREARON OTRA SUBSECRETARIA EN MININDUSTRIA

A nivel de subsecretaría fue promovida la Asesoría General Técnica dependiente del Ministerio de Industria y Comercio, según un comunicado oficial procedente de esa secretaría de Estado.

En el cargo fue posesionado el ingeniero Carlos Alberto Zamora Fñeiro, actual catedrático de la Universidad Mayor de San Andrés.

El ministro del ramo, Héctor Ormaechea a tiempo de posesionarse a la nueva autoridad manifestó que es siempre grato promover al funcionario que se ha distinguido, se informó.

Destacó que las nuevas funciones adquieren mayor responsabilidad e importancia como medio de plasmar en realidades los nuevos programas económicos de Gobierno.

## CIRCULA LA REVISTA AERONAUTICA

Está en circulación la revista "Aeronáutica" orgánica de la Fuerza Aérea Boliviana, en su número 27 correspondiente al mes de octubre.

En su portada —el vuelo que estrenó recientemente moderno equipo off-set— presión, presenta uno de los aviones CONVAIR-440 recientemente adquiridos por la Fuerza Aérea Boliviana en un esfuerzo por modernizar su equipo de vuelo.

En su lujosa presentación la "Revista Aeronáutica" tiene importante material de lectura, relacionada con la actividad castrense del país. La Fuerza Aérea Boliviana particular.

El director de la revista es el teniente coronel Jorge Larraín Zarate y el director de redacción es el subteniente de aviación Víctor Maldonado.

## Consejo Nacional de Educación Superior CERTIFICADOS DE EXAMEN

Se comunica a los postulantes que hubiesen aprobado los exámenes de ingreso a la Universidad Boliviana para el Curso Básico del próximo cuatrimestre de 1972, que deben retirar sin costo alguno los Certificados de este examen, de acuerdo al orden alfabético de su primer apellido, en el siguiente horario:

Lunes 6 (En la mañana) Hs. 9:00 a 12:00 Letras "A" — "B" — "C" "CH" — "K" — "N"

Lunes 6 (En la tarde) Hs. 15:00 a 18:00 Letras "D" — "E" — "F" — "G" — "H" — "I" — "J".

Martes 7 (En la mañana) Hs. 9:00 a 12:00 Letras "L" — "M" — "N" — "O" — "P" — "Q".

Martes 7 (En la tarde) Hs. 15:00 a 18:00 Letras "R" — "S" — "T" — "U" — "V" — "W" — "Y" — "Z".

Los aprobados para el Curso Vestibular recogerán sus Certificados los días jueves 9 y viernes 10, en la misma distribución alfabética señalada para el Curso Básico.

Los interesados deberán respetar el orden de llegada, haciendo fila de espera, conforme a los letreros que señalen el lugar de cada letra, presentando su fotografía con los timbres universitario y el carnet de identidad.

LOCAL: Palacio Legislativo (Plaza Murillo).

La Paz, 4 de noviembre de 1972

## H. Municipalidad de La Paz

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 77/72

## Segundo llamamiento

Por orden del señor Alcalde Municipal y en cumplimiento del D.L. Nº 10120 de 2 de febrero de 1972, se convoca a propuestas a las empresas de Primera, Segunda y Tercera categoría legalmente inscritas en la Cámara de la Construcción, para la ejecución de alcantarillado pluvial y sanitario de Villa Copacabana.

Los planos, perfiles y pliegos de especificaciones podrán solicitarse en la Secretaría de la Dirección de Alcantarillado.

Las propuestas deberán presentarse al Departamento Legal en sobre cerrado y lacrado, cumpliendo los requisitos exigidos por el Decreto Ley antes mencionado, hasta horas 18.00 del día martes 21 de noviembre de 1972.

La Paz, 27 de octubre de 1972.

Dirección de Relaciones Públicas.

# ESTAN ABANDONADOS TRES "PEREZ DE HOLGUIN" EN LA POBLACION DE PUNA

Potosí, 3 (HOY).- En la localidad de Puna, provincia Linares del departamento de Potosí, distante a 65 kilómetros de la capital, en la Iglesia Parroquial, se hallan cuatro pinturas de Melchor Pérez de Holguín arrinconadas en un ángulo y expuestas a su destrucción por falta de cuidado y oportuna restauración. Más aún el peligro es mayor, ya que al primer descuido pueden correr la suerte de las 18 pinturas del templo de Belén.

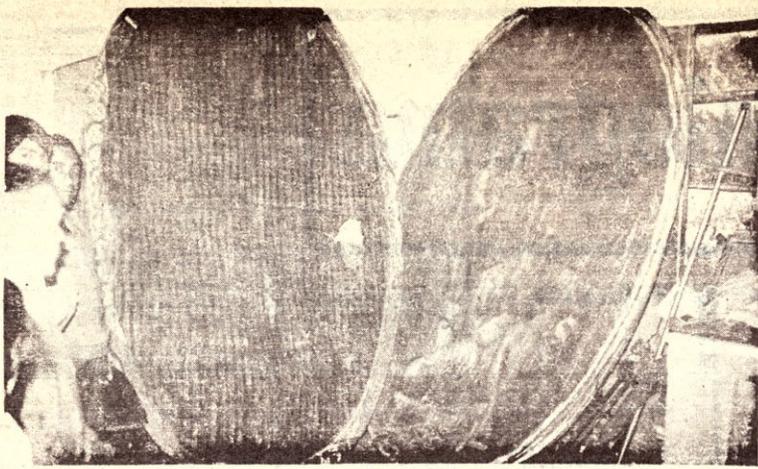
## VENDERAN TARJETAS NAVIDEÑAS

El martes próximo se iniciará la cruzada de venta de tarjetas de Navidad a cargo de las Damas de las Naciones Unidas integrantes de la Asociación de Guías Scouts de Bolivia, la primera compra la hará el ministro de Previsión Social y Salud Pública.

El total de las recudaciones de la venta de estas tarjetas y calendarios con motivos navideños estará destinado a la mejora de centros hospitalarios del país.

La cruzada se iniciará con la entrega al Hospital del Niño de una donación correspondiente al mes de noviembre consistente en ropa de cama y otros materiales de urgencia.

Las autoridades de Puna manifestaron su deseo de que dichas obras puedan ser restauradas con recursos nacionales, ya que la comuna de dicha localidad tiene un presupuesto demasiado reducido que no llega a cubrir las más premiosas necesidades sociales y colectivas de la población puneña. Las obras de arte en cuestión, dijeron, deben permanecer en la Iglesia de Pu



Los enormes cuadros de Melchor Pérez de Holguín, arrinconados en un ángulo de la Iglesia de Puna, se hallan expuestos a su total destrucción.

Al respecto las autoridades de la localidad manifestaron su deseo de que las obras sean restauradas, a objeto de mantener la jerarquía de la Iglesia y la atracción turística.

## CONTINUA PENDIENTE PAGO A TRADUCTOR EN CASO ALTMANN

"Hasta el momento la Cancillería no respondió a la nota que se le cursó, para hacer efectivo el pago de honorarios del traductor de oficio, y de esa manera poder iniciar de inmediato las investigaciones judiciales, para establecer la verdadera identidad de Klaus Altmann, sin dicado de ser ex-jefe de la Gestapo en Francia durante la Segunda Guerra Mundial".

Tales las expresiones vertidas en la vispera por el presidente de la Corte Superior del Distrito, Modesto Burgoa, quien agregó que existe posibilidad de que los seis cuerpitos del expediente sean devueltos a la Corte Suprema de Justicia pues to que sólo faltan alrededor de 40

días para que se cumpla el plazo en el que la Corte Superior del Distrito de La Paz, tenía que establecer, fundamentalmente la identidad de Altmann.

"Nada podemos hacer mientras no sean traducidas las 800 páginas existentes en el expediente, ya que las mismas están escritas en idioma alemán y francés," puntualizó Burgoa.

Remarcó que la traducción de esos documentos son importantes para poder iniciar cualquier acción de tipo judicial contra Klaus Altmann.

### MINISTERIO PUBLICO

El Ministerio Público a través del

Fiscal del Partido en lo Penal Carlos Calvo, hizo saber que se agotaron las pruebas de cargo contra los asesinos de la niña, María Cristina Mamani Leiva, y que por lo tanto el juez de la causa Néstor Vargas Cardona, deberá dictar sentencia a la brevedad posible, para no provocar retardación de justicia.

"Se espera que el juez accediendo a las peticiones del Ministerio Público, pronuncie sentencia en dicho juicio, la próxima semana, sin mayores dilaciones que, significarían retardación de justicia, así como en aplicación de lo dispuesto por el artículo 242 de la Ley Orgánica Judicial" expresó el Fiscal de Partido en lo Penal Carlos Calvo.



## ENTREGARON REMODELACION DE ESCUELA "MEDINACELLI"

Trabajo de la Prefectura de La Paz

El Prefecto, Waldo Cerruto, entregó ayer las obras de remodelación de la Escuela Mixta "Carlos Medinacelli" ubicada en la región de Tembladerani, (foto derecha).

Para el efecto la Prefectura realizó, el aporte de más de 18 mil pesos, para concretar esa obra. Por su parte los padres de familia, aportaron 12 mil pesos, con lo cual el costo total de esa remodelación alcanzó a más de 30 mil pesos.

En la ocasión el Prefecto, Cerruto, acompañado de autoridades del Ministerio de Educación, maestros y alumnos de ese centro educativo, procedió a la entrega de esos trabajos, por lo cual recibió muestras de gratitud especialmente del numeroso grupo de educandos que asisten a la mencionada escuela.

"Considero que construir escuelas y atender las necesidades de la educación es hacer patria, y tengo el firme propósito de continuar con esta tarea en favor de la educación boliviana, tanto en las áreas urbanas como en las 18 provincias de La Paz" expresó Waldo Cerruto.



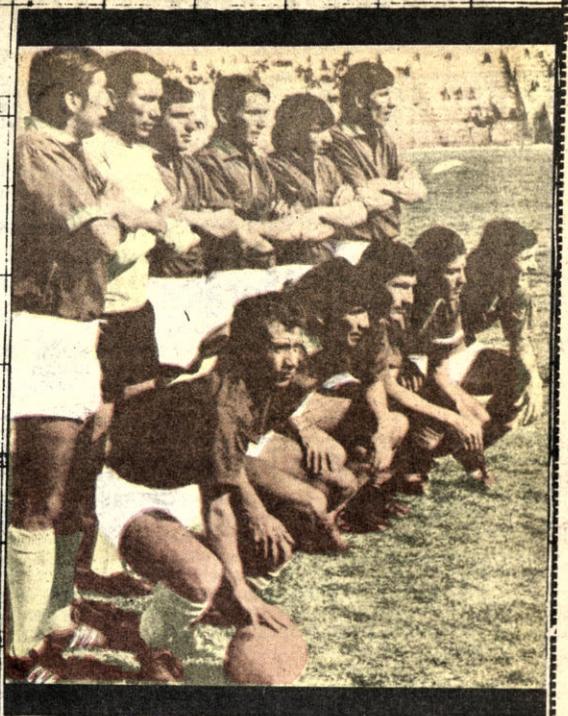




de la m vegacion

desgraciado  
 uno de los sentidos  
 el campo  
 demostrativo

antallas yodo, azu  
 fre  
 arco...  
 etapas  
 textil  
 vegetal  
 demostrativo



Janeiro parte de la libra neto patagonico zona grafica

sin sal  
 art. neut  
 cloruro de sodio  
 aroma  
 sonsera cuadrupedo



unica contienda anillo

mas malo  
 interior ansias de era  
 (gbv)  
 interior  
 azar  
 termino  
 definitivo

de caracter estas grave  
 oposiciones  
 tratamiento  
 to ingles  
 delgado  
 pais de origen  
 periodo de tiempo  
 alegorica para contar

esta  
 dirigirse  
 sin dano  
 hora vive  
 Vietnam  
 protactinio  
 Instrumento musical  
 alfa, omega  
 gamma ny

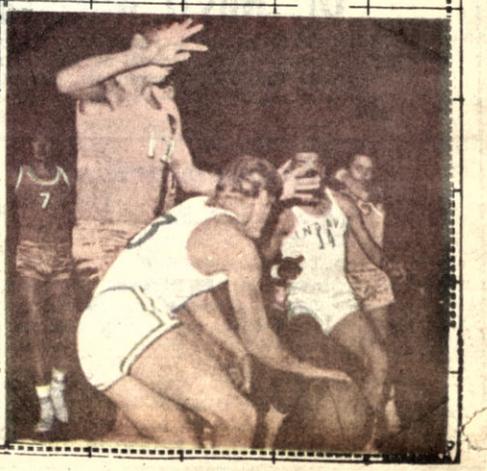
fruta  
 compositor boliviano  
 constructor (PD)  
 gallinacea  
 en Medio Oriente  
 firmeza, constancia



hija de costosas Tantalos

uno  
 de esta manera

nota musical  
 tascas  
 barro



de esta manera

# Profesionales

## DR. ANIBAL RIVERO DELFIN

MEDICO DE NIÑOS

-Comunica a su distinguida clientela que de regreso de los Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima 3er piso, Tel. 55742. Consultas de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel 1-26. Tel. 83629 - Casilla 2861.

## Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

\*Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina. Enfermedades y cirugía del CUELLO - BOCIO - ESTOMAGO - HIGADO y VIAS BILIARES - PANCREAS - INTESITINOS - HERNIAS - VARICES y sus Complicaciones - CIRUGIA DE MAMA.  
Consultas Hs. 15 a 19 - Edificio Cine Scala - 3º piso Telf. 22692 - 55945 - Cas. 4143

## Dr. Edgar Tardío Dominguez

MEDICO - CIRUJANO - OCULISTA

-Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex asistente del hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.

Consultorio: Federico Zuazo 1553 - Tel. 43235 - Casilla 5081  
Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20 SABADOS de 9 a 12.

-ON PARLE FRANCAIS-

## Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia N° 1 de México D.F. Enfermedades de señoras - Atención Prenatal - Partos  
Consultorio: Belisario Salinas 228 - Consultas de 4 a 7  
Teléfono Consultorio 41003 - Domicilio 20227

## Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

-Estudios de post-gradó realizados en la Universidad de Osaka (Japón) atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis adultos.

Consultorio: Ayacucho 230 - Edificio Cine Scala 3er piso, Teléfono 22692 - 24143 - Favor reservar hora.

PARTO SIN DOLOR Y SIN TEMOR

## Dr. Ladislao Hermosa Rivera

EDUCACION DEL PARTO -CURSOS ESPECIALES- TRATAMIENTO DE SECRESIONES VAGINALES, DEL ACNE, DE LA ENFERMEDAD MENOPAUSICA, ESTERILIDAD, CAUTERIZACION DE ULCERAS, ENFERMEDADES GINECOLOGICAS.

CONSULTORIOS: HORAS 14 a 17, EDF. ASBUN (nuevo Yanacocha esquina Mercado) 4to. piso teléfono N° 29463.  
HORAS 17 a 19. COMERCIO 819 teléfono N° 22218.

## Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

-Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago Diafragma) Cirugía vascular (insuficiencias arteriales, Tratamiento radical de varices), ENDOSCOPIAS - AEROLIZACIONES - ELECTROCARDIOGRAFIA Rayos X. Consultorio: Horas 16 y 30 a 19 y 30 Edificio Castilla Of. 303 - 304 Calle Loayza Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 374. Tel. 2267 - 22294, Casilla 245.

Man Sprich Deutsch - English Spoken

## Dr. Nils D. Noya Tapia

MEDICO PSIQUIATRA - PSIQUIATRA INFANTIL

U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. - Consultorio: Mercado 1115 (Edif. Guerrero 3er. piso Of. 2 Teléfono 22162). Atiende de hs. 16 a 20 - English Spoken - Casilla de Correo 1396.



Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE  
Dr. MIGUEL VELASQUEZ PENARANDA

ANALISIS: Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido cefalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIÓNES: de 8 y 30 - 12 am y 15 - 19 hrs p.m.  
DIRECCION: Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho) Edif. Kersul 5o. piso Of. 509 Tel. 24528 Casilla 2865. Telf. Domicilio 21122.

# Ultiman detalles para el viaje de Perón a Argentina

● Pagaron parte del flete de avión

● El anuncio lo hizo Héctor Cámpora

MADRID, 3 (ANSA). - Héctor J. Cámpora, delegado personal de Juan Domingo Perón a la República Argentina, llegó a Madrid a las 12,20 GMT acompañado por su hijo Carlos Alberto.

Cámpora dijo a los periodistas, en el aeropuerto de Madrid Barajas, que viene "para ultimar los detalles del viaje" cuya fecha será dada a conocer en la Argentina el día seis o siete de estos meses.

Cámpora añadió que "varios millones de pesos han sido ya entregados a la compañía Alitalia" en pago del alquiler del avión y "en estos días se entregará lo que falte".

Cámpora hizo conocer como fecha probable para el viaje los días com-

prendidos entre el 14 y el 17 de noviembre, precisando que "el viaje será Europa-Buenos Aires" sin especificar si el punto de partida del avión será Madrid o Roma.

Cámpora que regresará a Buenos Aires a las 23,30 GMT de mañana sábado (0,030 hora española del

domingo), habló con periodistas acerca de las negociaciones hechas por un periodista francés "Le Figaro". Según Cámpora hubo una "entendimiento" con el delegado personal de Perón nunca ha abandonado su clara intención de regresar a la República Argentina.

## Implican a gobierno de Bonn en secuestro de avión "Lufthansa"

LONDRES, 3 (ANSA). - El secuestro de un "Boeing 727" de la compañía germano-occidental "Lufthansa", habría sido "concordado" entre "Septiembre Negro" y el gobierno de Bonn, según afir-

ma hoy el "Daily Mail" a partir de la correspondencia fechada en Bonn y basada, según el diario, en informaciones provenientes de los oficiales israelíes.

El secuestro del avión de la RFA y la liberación de los tres palestinos, brevemente de la masacre en Munich el 5 de septiembre.

Según el diario londinense, el gobierno de Bonn, que sufre en vísperas de elecciones, ha sufrido ultimamente un serio de presiones por parte de los palestinos.

La organización "Septiembre Negro" habría hecho saber al Canciller Willy Brandt que se estaba por producir un "crecimiento" de atentados que minaría por paralizar a la compañía "Lufthansa".

Por otro lado, las repercusiones negativas del proceso en el cargo de los tres palestinos, haber tenido en el ámbito de las relaciones entre la RFA y los países árabes, habrían acordado a Bonn, según el "Daily Mail", desbarajazarse de los hechos de "Septiembre Negro" en los días del 5 de septiembre.

El diario londinense afirma además, que el gobierno de Bonn habría protestado de manera reservada y no formal ante el por lo que el "Daily Mail" dice que se trata de un secuestro "concordado".

En un artículo fechado en Aviv, el diario dice, en efecto, el gobierno de Israel formuló hipótesis apenas se tuvo noticia del secuestro.

En la correspondencia proveniente de Munich, el "Daily Mail" atribuye al dirigente socialista Franz Josef Strauss, la siguiente afirmación: "he sabido de la existencia de rumores cada vez más tentos sobre un presunto episodio de colusión, y me propongo presionar al gobierno".

El "Daily Mail" afirma que los agentes del servicio secreto de la RFA y emisarios de "Septiembre Negro" se entrevistaron en Bonn con el fin de concordar la operación del domingo pasado.

## Dr. Hugo Mirabal Sainz

U.M.S.A. - Universidad de Chile

Cirugía general - Ginecología

Consultas de hs. 14 a 16 en Clínica, San Miguel Calacoto de hs. 16 a 19 en calle Loayza 187 (Arauco Prado, altos) Teléfonos: 20466 - 82009.-

## Dr. Alcides Rodríguez Jordán

GINECOLOGO - ESPECIALISTA

Clinicas Ginecológicas de España, Alemania y Austria. Cáncer Genital: Método Citológico y Colposcópico para su diagnóstico precoz. Tratamiento del matrimonio estéril. Cirugía de tumores. Parto sin dolor. Consultorio Av. Mcl. Santa Cruz 1322. Edificio Avianca. Tel. 40329 - 28154 Consultas de horas 10:30 a 12 y 15 a 19 - Ruega pedir hora.-

## Dr. Benjamín Aramayo Oblitas

GINECOLOGO - ESPECIALISTA

De regreso de México y los EE.UU. atenderá en su Consultorio de horas 17 a 20. - Yanacocha 301. Tercer piso. Oficinas 5 y 7. Teléfono 41403. Domicilio 27996.

## CLINICA ESPECIALIZADA

EN

PROTESIS DENTAL Y FACIAL - PLACAS INMEDIATAS - PLACAS METALICAS CORONAS Y PUENTES EN ORO Y CROMO COBALTO - PROTESIS FACIAL - PROTESIS DENTAL EN 24 HORAS PARA ATENCION A DOMICILIO LLAMAR AL TELEFONO 50079.- Plaza Murillo Altos Cine Paris Of. N° 2.-

## Dr. Eduardo Maldonado R.

PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD Y DE LA CONDUCTA

Atiende en su nuevo consultorio del Edificio Victoria 2do. piso. Av. Arce esq. Goltia de hs. 16 a 19:30 - Tel 23915

## Dr. Waldo Valcárcel Estrada

MEDICO DE NIÑOS

Estudios universitarios y de especialización en Buenos Aires. Consultorio: Av. Camacho 1312 3er. piso Telf. 40839 de 17 a 19 hrs. Domicilio: Ecuador 2176 Telf. 22349  
Consultas de urgencia en cualquier momento

# Conmueve a círculos políticos revelación en senado uruguayo

## Documento en esferas militares

MONTEVIDEO, 3 (ANSA).— Cuando parecían serenarse las aguas de la reciente crisis ministerial, los medios políticos fueron conmovidos por las revelaciones hechas en el senado de la república

al darse lectura a una nota remitida a los altos comandos militares el 19 de octubre último, por el entonces ministro de Defensa Nacional, Augusto Legnani.

En dicha nota dirigida a los comandantes en jefes de las tres armas (ejército, marina y aeronáutica), el Dr. Legnani hizo referencia a un documento "que circuló en forma limitada entre los oficiales superiores del ejército", en el cual se tendía a los siguientes objetivos por parte de determinados grupos militares: A) Determinar el lugar de gravitación que corresponde a las Fuerzas Armadas en la vida nacional. B) Fijar las bases de su futura actuación en el ámbito nacional. C) Delinear la política de dichas fuerzas que equivaldría a iniciar "un nuevo camino frente al poder público", y D) Pensando que esta nueva modalidad de acción levantará resistencia en el mencionado poder se comenzaría "incidiendo en decisiones políticas que levanten el mínimo de resistencia".

El Dr. Legnani en su nota a los comandos militares reivindica, con abundancia de citas y argumentaciones constitucionales los fueros del poder civil y puntualiza las limitaciones aplicables a las atribuciones de las Fuerzas Armadas.

"La constitución —termina diciendo el Dr. Legnani— impone a las Fuerzas Armadas el deber de hacer respetar el concepto básico del poder civil, fundado en el ejercicio del sufragio".

Se recuerda ahora que, precisamente en la fecha de la nota enviada a los comandos militares por

el entonces ministro de Defensa Dr. Legnani, 19 de octubre, coincide con la renuncia a su cargo, y con otros hechos sobre los cuales no se dio entonces una explicación adecuada, tales como el alejamiento del general Florencio Graña del comando general del ejército y una reunión de cuatro horas que mantuvo el presidente Bordaberry con los más altos jefes militares.

La revelación de los citados documentos a cargo del senador Amilcar Casconcellos ofrece la primera evidencia concreta de la existencia entre las Fuerzas Armadas, de movimientos o núcleos dispuestos a intervenir "como poder militar", en los problemas legalmente privativos del poder civil o político.

## Advertencia del Perú a pesqueros de EE.UU.

LIMA, 3 (ANSA).— Si los barcos pesqueros norteamericanos persisten en desconocer la soberanía peruana de las doscientas millas marinas, el gobierno revolucionario actuará con más energía, advirtió, el ministro de Pesquería, general Javier Tantaleán Vanini.

Fue al responder a una pregunta sobre la actitud que tomaría el Perú contra los barcos pesqueros norteamericanos que operan ilícitamente en aguas jurisdiccionales peruanas, durante una exposición del ministro en la academia diplomática de Lima.

"El gobierno revolucionario de la Fuerza Armada responderá a la razón con la razón, a las ideas con ideas y a la fuerza con la fuerza, si fuera necesario, para defender las doscientas millas del mar territorial peruano", agregó.

Al recordar tiempos pasados, el general Tantaleán Vanini afirmó que esa historia "ya no se volverá a repetir". "Todos los peruanos —acotó— estamos dispuestos a pelear, pues el país debe responder con una agresión más fuerte a la agresión imperialista".

De otro lado, el ministro peruano confirmó que en el transcurso de mañana deben arribar al vecino puerto del Callao dos barcos polacos para pesca y que a fines de diciembre deben de arribar dos barcos soviéticos.

Al hablar sobre la política pesquera, Tantaleán Vanini dijo que su portafolio tiene el proyecto de Promocionar el consumo de pescado en todos los pueblos del país.

## EDWARD KENNEDY SE ALISTA PARA ASUMIR DIRECCION DEL PARTIDO DEMOCRATA

NUEVA YORK, 3 (ANSA).— Edward Kennedy se prepara para asumir la guía del Partido Demócrata en la eventualidad de una derrota de George Mc Govern en las elecciones del 7 de noviembre, a la vez que se perfila como el más seguro candidato a la Casa Blanca en los comicios de 1976.

Esta es la opinión de muchos expertos políticos norteamericanos que en los últimos días de la campaña demócrata caracterizada por el desesperado esfuerzo de Mc Govern por remontar la brecha que lo separa de Nixon, vieron al senador por Massachusetts batirse por victoria del desafiante y al mismo tiempo prepararse terreno para la campaña electoral dentro de cuatro años.

El último sobreviviente de los hermanos del célebre "clan" parece dispuesto a recoger la herencia política de su familia. Ningún otro, a parte de los candidatos, actúan activamente como Ted Kennedy en la campaña a favor de Mc Govern-Shriver. La impresión que dejó en todos es que ha echado las bases de un capital político que se multiplicará en la convención demócrata de 1976.

"Ted", de 40 años, no desmiente ni confirma haberse puesto en el camino de las ambiciones presidenciales norteamericanas. Permanece prudente y reservado pero considera inevitable que el partido recurra a él como el único demócrata capaz de reconstituir la unidad perdida con la contravertida candidatura de Mc Govern. Esta siempre que el senador por Dakota del Sur no logre batirse a Nixon.



La paz en Vietnam está "al alcance de la mano" No hay fecha exacta para firma del acuerdo

WASHINGTON, 3 (ANSA)

La paz en Vietnam sigue estando "al alcance de la mano" pero parece difícil atraparla. Mientras tres grandes batallas se desarrollaban en el frente indochino, en la unión creció la polémica —a tan solo cuatro días de las elecciones— entre el gobierno y la oposición sobre la responsabilidad por el estancamiento de las negociaciones.

Sin embargo, dijeron fuentes informadas, las tratativas secretas prosiguen y se excluye definitivamente la posibilidad de que el acuerdo final esté en peligro.

El consejero especial de Nixon, Henry Kissinger—

dijo en ambientes informados está listo para partir hacia París en cualquier momento, a efectos de proponer lo que debería ser la última ronda de contactos con los norvietnamitas.

Ayer, un diario informó que Kissinger se hallaba ya en viaje hacia París, pero fue desmentido después por Casa Blanca que precisó que aún no fue fijada la fecha.

## Acuerdo entre EE.UU.-URSS 45.600 millones de dólares

WASHINGTON, 3 (ANSA).— Los Estados Unidos estarían por concluir, después de un año de negociaciones, un acuerdo con la Unión Soviética para la importación de Siberia de gas natural por un valor total de 45.600 millones de dólares.

La revelación fue hecha por el "Washington Post" que sugiere ya que se trataría del más gigantesco acuerdo comercial de la historia norteamericana.

Un vocero del departamento de comercio confirmó que existe la posibilidad de alcanzar el acuerdo pero advirtió que se debía caer en pronósticos exagerados ya que la magnitud de la compra podría ser mucho menor a la citada por el diario

## Mc.Govern: frase en tono alto

NUEVA YORK, 3 (ANSA).— El candidato demócrata a la presidencia, senador George Mc Govern, proferió una frase de súbito tono durante un mitin en la ciudad de Battle Creek, en Michigan.

El insólito incidente ocurrió después de que un joven republicano le gritara: "Nixon lo derrotará de tal forma que lamentará mil años haber dejado Dakota del Sur".

Mc Govern, rápidamente, le pidió que el joven se alejara, rodeo sus hombros con un brazo y anunció a la concurrencia: "tengo un secreto para él".

Entonces, acercando su boca a la oreja del partidario republicano y con tono afable pero audible para todos los presentes le espetó una gruesa expresión del vocabulario popular.

La anécdota inundó rápidamente todas las redacciones periodísticas de la unión suscitando cierto estupor ya que Mc Govern es más que conocido por su circunspección que algunos, incluso, califican de tímidez.

## PANORAMA MUNDIAL

NUEVA YORK, 3 (ANSA).— El candidato demócrata George Mc Govern criticó hoy la declaración del Presidente Nixon condicionando la firma del acuerdo para Vietnam.

Mc Govern dijo que "una vez más parece que la dictadura de Saigón está poniendo un veto a la política exterior norteamericana".

"Si debo dar mi parecer sobre lo expresado por el Presidente Nixon —dijo Mc Govern— tengo que decir que me parece que los esfuerzos tendientes a llegar a una sistematización negociada del conflicto se están haciendo pedazos".

XX 000 XX

MADRID, 3 (ANSA).— La policía arrestó hoy a dos estudiantes como responsables del atentado dinamitero de ayer contra el consulado francés en Zaragoza.

En el atentado, sufrió quemaduras graves el cónsul, Roger Tur, de 62 años.

XX 000 XX

LIMA, 3 (ANSA).— El director de la oficina de reaprovisionamiento de la secretaría del interior de los Estados Unidos, Ellis Armstrong informó en Lima que se están construyendo plantas nucleares en Argentina, Brasil y México, para atender la demanda de energía eléctrica en creciente aumento.

Armstrong habló en la convención de la Unión Panamericana de asociaciones de ingenieros, que se realiza en la capital peruana.

XX 000 XX

PARIS, 3 (ANSA).— El Rey Hussein de Jordania afirmó que su país está dispuesto a firmar un tratado de paz, en el caso de que se encuentre una solución justa al conflicto árabe-israelí.

Hussein agregó que "una paz total debe basarse en la aplicación de la resolución de noviembre de 1967 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas", en entrevista concedida al diario parisino Le Monde.

XX 000 XX

BEIRUT, 3 (ANSA).— Los árabes tienen que aprender de la lección vietnamita, que millones de personas deben ser sacrificadas por lograr ciertos objetivos políticos", declaró hoy el vocero de la organización para la liberación de Palestina, Kamal Nasser.

XX 000 XX

LIMA, 3 (ANSA).— Diez helicópteros "Bell" de fabricación norteamericana, fueron adquiridos por la fuerza aérea peruana, por un valor superior a los seiscientos cincuenta mil dólares.

# DATOS QUE LE INTERESAN

hoy

OFICINAS Y REDACCION: Av. 6 de Agosto 2170  
 Casilla de Correo No. 477  
 DIRECCION Tel. 25166-20083  
 GERENCIA-ADMINISTRACION  
 Y PUBLICIDAD Tel. 25166  
 REDACCION Tel. 50597

## TELEFONOS DE URGENCIA

TELEFONOS (reclamos)	Tel. 113
INFORMACIONES	Tel. 104
SEÑORITA HORA	Tel. 117
LARGA DISTANCIA EXTERIOR	Tel. 55907 - 09
INTERIOR	Tel. 20402 - 43
HOSPITAL DE CLINICAS (central)	Tel. 22821 - 22872
BOMBEROS AASANA	Tel. 59333 - 59310
ESTACION DE BOMBEROS	Tel. 119
ASISTENCIA PUBLICA	Tel. 118 - 22111
POLICIA (DIA)	Tel. 110
TRANSITO	Tel. 26148
AGUA	Tel. 26623
ENERGIA	Tel. 54357

## FARMACIAS DE TURNO

DEL 28 DE OCTUBRE AL 4 DE NOVIEMBRE

Washington	Ingevi 1027	27145
El Mundo	Corrales-Yungas	41235
Junior	Constitución 263	54648
América	Almirante Grau 107	41969
Mérida	Av. Manco Kapac-República	20455
San Jorge	Av. 6 de Agosto 2088	20786

### FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES	Plaza Franz Tamayo	Tel. 82061	Obrajes
SAN CARLOS	Av. Republica 26	" 20223	Villa Victoria
CRISTO REY	General Lanza 2110	" 27534	Supocachi Alto
TOTAL	Ceja de El Alto	" 27325	El Alto

## FLOTAS

*TRANSPORTES EXPRESO EL CHIRIMO	Tel. 40624
*TRANSPORTES "UNIVERSO"	Tel. 42831
*TRANSPORTES "SAMA"	Tel. 28462
*FLOTA UNIDOS	Tel. 25893
*FLOTA ANDINO	Tel. 20471
*FLOTA HERMEJO	Tel. 28981
*FLOTA CONTINENTAL	Tel. 29061
*FLOTA "COPACABANA"	Tel. 90877 - 60461
*TRANSPORTES "PILCOMAYO"	Tel. 91674
*COMETA LTDA.	Tel. 26376
*FLOTA "CRUS"	Tel. 50783
*TRANSPORTES SAN CRISTOBAL	Tel. 63001
*FLOTA "YUNGUESA"	Tel. 28911
*TRANSPORTES "TARIJA"	Tel. 26800
*TRANSPORTES "VICTORIA"	Tel. 54612
*MICROBUSES "QUIRQUINCHO"	Tel. 52510 - 53410
	Tel. 988

## FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tel. 52510 - 53410  
 ESTACION GUAQUI Tel. 988

## LINEAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 54649	Tel. 51135
LUFTHANSA	Tel. 53132	Tel. 51163
AEROLINEA PERUANAS	Tel. 20383	Tel. 53511
AEROLINEAS ARGENTINAS	Tel. 27093	
BRANIFF INTERNATIONAL	Tel. 50792	
AVIANCA	Tel. 55005	
AIR FRANCE	Tel. 43009	Tel. 40883
LAN	Tel. 51740	
KLM	Tel. 28536	
PAN AM	Tel. 42965	
BOA	Tel. 54117	Tel. 41883
VARIG	Tel. 26387	
ECUATORIANA	Tel. 21140	
IBERIA	Tel. 54472	
ALITALIA	Tel. 20270	Tel. 24878
SWISSAIR	Tel. 23094	
	Tel. 56317	

# Su cine para hoy

### CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche.  
**LA CANCION INOLVIDABLE.** Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche.  
**EL BOTIN DE LOS VALIENTES.** Precios: matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE UNIVERSO

Matinée ENCUENTRO DE DOS MUNDOS. Tanda y noche **LA PANDILLA GRISOM** (mayores de 18 años). Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche **LA BATALLA DE WATERLOO.** Actualidades mundiales No. 42. — Precios: matinée 7.10 y 8.10. Tanda y noche 7.30 y 8.30.

### CIN ESCALA

Matinée SIMPLEMENTE **UNA ROSA.** Tanda y noche **HOMO EROTICUS SUPERMACHO** (mayores de 21 años). Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE.** Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE LA PAZ

Matinée **LA DAMA Y EL VAGABUNDO.** T. y N. **LA VIRGEN Y EL GITANO,** con Franco Nero. Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE.** Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

### CINE TESLA

Matinée, tanda y noche.

**EL MUCHACHO Y SU MONTAÑA.** Precios matinée 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

### CINE MEXICO

Matinée, tanda y noche. **DIBUJOS ANIMADOS** y adelantos de los próximos estrenos y **EL BOXEADOR CHINO.** Precios matinée 3.20 y 2.20. Tanda y noche 3.30 y 2.20.

### CINE PARIS

Matinée **LA CIUDAD BAJO EL MAR.** Tanda y noche **SUEÑO DE REYES.** Precios matinée 3.10. Tanda y noche 3.20

### CINE PRINCESA

Matinée **CORRE HOMBRE CORRE.** Tanda y noche **CELOS ESTILO ITALIANO.** Precios matinée 3.60, 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche: 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

### CINE ABAROA

Matinée **CUPIDO MOTORIZADO** y **DOS HOMBRES VIOLENTOS.** Tanda y noche **CAMINO A SALINA** (mayores de 21 años) y **DOS HOMBRES VIOLENTOS** Precios matinée 3.10 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.10.

### CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche dobles **ASI ES BUENOS AIRES** y **LA GRAN REPRESALIA.** Precios matinée 2.60. Tanda y noche 3.30.

### CINE ROXY

Matinée, tanda y noche dobles **LA SONRISA DE MAMA** y **LAS VAMPIRAS.** Precios matinée 2.60. Tanda y noche 3.30.

### CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche. **LA REINA DE LOS GOS** y **CONTIGUO VIAR.** Precios matinée 2.10. Tanda y noche 2.10.

### CINE ESMERALDA

Matinée, tandas y noches **SIMON EL MACISTE EN LA DEL REY SALO.** matinée 2.60. Tanda y noche 2.70.

### CINE VARIEDAD

Matinée y tandas **LOS AÑOS DE DESPUES DEL AQUELLOS ASÍ.** LA EDAD DIFERENTE. matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

### CINE ILLIMANI

Matinée, tandas y noches **EL ANGEL TRO CON CARAS.** matinée 1.60. Tanda y noche 2.10.

### CINE EBRO

Matinée doble tanda y noche **SO DE VON RYAN** Sinatra y Trevor. **LOS TEMERARIOS** Lancaster. Tandas y noches **LA MASACRADA** CAGO y **EL EXILIO** VON FYAN. Precios 1.60. T. y N. 1.60.

### CINE IMPERIO

Matinée, tandas y noches **LO LLAMARON OPERACION** James Bond. Precios 1.60. T. y N. 2.10 y 1.60.

### CINE TRIANON

Matinée, tandas y noches **CANTIA MENTRERA** PATRULLA DE LA POLICIA.

### CINE LUX

Matinée, tandas y noches **TEPEPA** y **LA DE TROYA.** Precios matinée 2.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.60.

### CINE 16 DE NOVIEMBRE

Matinée y tandas **MUNDO DE LA MUJER** y **AMOR EN EL MUNDO.** che doble EL MUNDO. **LOS AVIONES EN LA BODA.**

## A nuestros ANUNCIADORES

COMUNICAMOS A NUESTROS ANUNCIADORES QUE, NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD ATIENDE DIARIAMENTE:

POR LAS MAÑANAS DE 10.00 a 12:30  
 TARDES DE 14.30 a 19.00  
 DOMINGOS DE 10.00 a 13.00



**IMPRESION**  
 • DIARIOS  
 • REVISTAS  
 • LIBROS  
 • MEMORIAS

Y todo lo relacionado a trabajos de imprenta... y a todo color

• CALIDAD • PUNTUALIDAD • ECONOMIA

TEL 25166 AV. 6 DE AGOSTO 2170

# Sociales

## EMBAJADA DE LA URSS.

-El Embajador de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y la señora Nina P. de Scherbachevich, ofrecerán una recepción el día martes 7 de noviembre a las 12:00 horas, con motivo de celebrar la Fiesta Nacional —55 Aniversario de la Revolución Socialista de Octubre— Este acontecimiento tendrá lugar en la sede de la Embajada, Av. Arequipa No. 8129 (Calacoto).

## CONDECORACION

-El próximo jueves 9 del presente mes a las 18:30 horas, el Jefe de la Comuna Gral. Armando Escóbar Uria, en solemne acto, impondrá la condecoración "Procer Pedro Domingo Murillo" en el grado de Palmas de Oro al Sr. Gral. Bernardino Bilbao Rioja, acto que tendrá lugar en el Salón de Honor del Palacio Consistorial de nuestra ciudad.

## PARTE MATRIMONIAL

**FRANCISCO BUENO VARELA**  
**NORAH QUIROGA DE BUENO**

**EDMUNDO GONZALEZ GUILARTE**  
**MARINA PELAEZ DE GONZALEZ**

-Participan a Ud. (s) el enlace matrimonial de sus hijos:

**MARISOL Y WALTER**

Que será bendecido el día viernes 17 del mes en curso a las 19:30 horas, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción.

-Retornaron de Panamá Ana Rosa Tornero de Bilbao, Elena Jansen de Carrasco y Julia Uriona de Olmos, quienes asistieron a la Convención Internacional de Mesas Redondas Panamericanas realizadas en Panamá.

## EL AHOGO DEL ASMA PUEDE ELIMINARSE RAPIDAMENTE

NEW YORK, N.Y. (S.S.). — La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc. y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire.

UNA FORMULA QUE VA DIRECTAMENTE AL ORIGEN DEL ATAQUE. Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan directamente en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción broncodilatadora. De esta manera, NEOASMA descongestiona los tubos bronquiales en una forma asombrosa, dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas. NEOASMA es el nombre de este maravilloso producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano. NEOASMA acaba con la causa del ataque de ASMA.



-En días pasados en el Club Japonés se llevó a cabo la elección de la "Srta. Cooperativa La Paz 1972". En el grabado Clotilde Aguirre quien representó a la Cooperativa "San Cristóbal".

## Leopills



## bálsamo para el intestino

UN LAXANTE VEGETAL CON EFECTO SUMAMENTE SUAVE

Casa BERNARDO S.A.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA ATENCION DEL CASINO DE LA POLICIA URBANA

-Por instrucciones del señor Alcalde Municipal, se convoca a propuestas para la atención del Casino de la Policía Urbana, de acuerdo al pliego de especificaciones que los interesados pueden recabar de la Intendencia Municipal.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría de la Intendencia hasta el día jueves 9 del presente mes, a horas 18:00.

La Paz, 3 de noviembre de 1972  
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

Acertar es también vencer, llegar; es, como vulgarmente se dice, dar en el clavo. De ahí la alegría que sentimos cuando acertamos en cualquier cosa. Exija todos los lunes el suplemento **hoY DEPORTIVO** y tendrá la satisfacción de haber acertado plenamente.



# RECHAZA INTERVENCION DEL COMITE NACIONAL

El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Natación, rechazó la intervención impuesta a ese organismo por parte del Comité Nacional de Deportes, en reunión extraordinaria del organismo mencionado delegados de todas las asociaciones afiliadas al ente federal (excepto el que emitió un comunicado que consistió en cinco párrafos. El documento textual dice:

La reunión extraordinaria de los delegados de las asociaciones de Natación de Paz, Cochabamba, Sucre, Santa Cruz, Oruro, Tarija, Oruro y Coroico, componen el Consejo Superior de la Federación Boliviana de Natación, previo análisis exhaustivo de la situación planteada por la intervención a la Federación Boliviana del deporte acuático y escuchada opinión fundada de cada uno de dichos representantes, se ha llegado a las siguientes conclusiones:

Primera. Los miembros del Consejo Superior de la Federación Boliviana de Natación, hemos tomado conocimiento extrajudicial de la intervención dispuesta por el Comité Nacional de Deportes, sin que la misma se haya comunicado por nota oficial.

Segunda. No existen las llamadas "señales de irregularidades" en los actos del actual directorio de la Federación Boliviana de Natación, toda vez que en el corto tiempo de su gestión no se ha manejado fondos económicos, se ha demostrado trabajo manteniendo reuniones regulares de su directorio cumpliendo los programas de actividades deportivas, cual se demuestra por la información periodística.

Tercera. Pedimos se comprueben estas acusaciones por los medios legales correspondientes, en vista de que la dignidad y honorabilidad de los miembros de la Federación Boliviana de Natación, no pueden ser mellados impunemente.

Cuarta. En consecuencia RECHAZA la intervención impuesta por el Comité Nacional de Deportes, por ser esta medida precipitada e injusta, que no hace otra cosa que perjudicar al deporte acuático nacional; ratificando nuestra confianza al señor Jorge Vaca Trigo, a la señorita Guadalupe Rodríguez y al señor Humberto Arce, presidente, secretaria de hacienda y secretario de actas, respectivamente, pidiéndoles al mismo tiempo refrenar su renuencia quinta. Finalmente, solicitamos al señor secretario de Informaciones y Deportes,

se designe una comisión de auditores de la República, extremo que no regresará a recibir la revisión que pudieran hacer también los miembros de cualquier comisión, a fin de que se establezca definitivamente las "señales de irregularidades" denunciadas contra el actual directorio de la Federación y debiendo ampliarse este trabajo de auditoría a la labor de anteriores gestiones a partir del año 1974.

La Paz, 31 de octubre de 1972.  
Firmado: Daniel Linares Cabrera, Delegado de La Paz, Dr. Rómulo Burgos Arcoz, Delegado de Cochabamba, Gastón Taboada Moscoso, Delegado de Sucre, Arce Javier Abasto, Solares Delegado de Santa Cruz, Francisco Hinzuz Delegado de Potosí, Ariuro Crespo Delegado de Catavi, Marlene Saavedra Delegada de Tarija, Ofi-

ga de Torrico Delegada de Oruro, María Coriza Delegada de Coroico.

### RENUNCIA

Humberto Arce Mercado, secretario de actas de la Federación Boliviana de Natación, presentó renuncia a su cargo, señalando que con los ex dirigentes Jorge Vaca y Guadalupe Rodríguez que también renunciaron a la presidencia y tesorería, respectivamente, en un amipite de la nota en este sentido dirigida al interior, Jorge Vaca y Arce Mercado señaló: "En la constancia que no recibí, para el ejercicio de mis funciones, ningún material ni dotación alguna ni libro de actas del anterior directorio, me abstengo de entregar de los archivos de actas que trabajé durante la corta gestión que conculca y se abruptamente, debiendo indicar la persona que recibí la señalada".

## "PAMBELE" PERDIO UN TROFEO PERO NO LA CONFIANZA

CARTAGENA, Colombia, 3 (ANSA). El trofeo que el pasado sábado obtuvo en Panamá el pugil colombiano Antonio Cervantes "Kid Pambele", al ganar el campeonato de los welter junior le fue robado a su paso, por Barranquilla, y en Cartagena un fanático que se acercó a saludarlo cogió sus guantes, los metió en una maleta y se alejó tranquilamente. Pero "Pambele" se conserva imperturbable y se alista para viajar a Bogotá donde se le prepara una recepción multitudinaria que terminará en la casa de Bolívar, donde será recibido en audiencia por el presidente Pastrana. Ade-

más de los fanáticos "Pambele" ha recibido en su casa de esta ciudad a numerosos periodistas, fotógrafos y camarógrafos. "Quiero volver a Buenos Aires—dice—desear volver a ver a Nicolino Locche (Nicolino derrotó a "Pambele" en Buenos Aires) "Pambele" ha dicho que está dispuesto a pelear en defensa de la corona. "Si fuera posible dice pelearía en Cartagena para que me vea todo el mundo, y especialmente los que no creían en mis condiciones. Quiero y puedo pelear en Venezuela, donde tanto me ayudaron y hay tan buena afición". Empero, se duda de que "Pambele" realice un combate de categoría en Cartagena, ya que esta ciudad no dispone de un coliseo boxístico, por lo cual es más factible que realice sus próximas peleas en Caracas.



Modesto, defensor de Litoral. La conformación tricolor viajará mañana a Oruro para jugar ante José epilogando su actuación en el nacional.

## ARCARI DEFENDERA SU TITULO FRENTE A COSTA

ROMA, 3. (ANSA). El boxeador brasileño Everaldo Costa Azevedo se enfrentará en Turín con el campeón mundial de superligeros, Bruno Arcari el próximo dos de diciembre, según notificó el organizador Romando Rodolfo Sabbatini, precisando que el match será valdeero para el título.

"TV" brasileña. Algunos técnicos deportivos italianos pronosticaron la victoria de Arcari, quien, sin embargo, en el último encuentro que disputó fue derrotado dos veces por el dominicano Chris Fernandez. Actualmente Costa Azevedo combate por el título del manager italiano Umberto Branchini.

## "VALENCIA": COMO EN UN HOSPITAL

VALENCIA, 3 (ANSA). Ocho son los jugadores de fútbol valencianistas que se encuentran actualmente en la enfermería. Nueve jugadores más a estos se añade la probable sanción suspensión de Ramón, expulsado el domingo último de la cancha del Villarreal. En estas condiciones Di Stefano deberá enfrentarse el domingo próximo al Real Madrid; unas condiciones y una situación tan graves como nunca tuvo el Valencia, desde que la "Saeta Rubia" se hizo cargo del equipo. Se encuentran lesionados: Balaguer, Sol, Vidagany, Jesús Martínez, Quino, Forment, Claramunt 2, Valdez. De los mencionados quedan claramente descartados Forment, Quino y Claramunt 2, además de Antón si será sancionado. En estas condiciones, es por lo tanto muy problemática la alineación que podrá presentar Valencia frente a los campeones de España.



Chinaglia, delantero del Lazio y de los seleccionados nacionales italianos. Es, en el momento, uno de los mejores ofensivos "azzurros". Su equipo jugará mañana contra Ternana, recientemente ascendido a primera división.

El equipo de la selección italiana...

**Hostegarían la prueba ciclista**

-Corre riesgo de ser suspendida la competencia cívica doble La Paz que inicialmente se había fijado para los días 24 y 25 de este mes entre Oruro y La Paz (ida y vuelta) sobre un total de 454 kilómetros

Dirigentes de la Asociación Orureña de Ciclismo señalaron que las últimas medidas económicas impostas por el Gobierno, afectaron mucho las gestiones que ya se tenían adelantadas para conseguir el financiamiento para esta prueba.

Los mismos dirigentes señalaron que seguirán presionando a las entidades del Estado para lograr la colaboración necesaria con miras a la realización de la competencia en la que se involucrarán aproximadamente una centena de corredores de diversos distritos del país.



-Ingenieros, de Oruro mañana jugará carta brava frente a Municipal en nuestro principal campo de deportes. Le basta empatar para acceder a la siguiente ronda del nacional.

**Ajedrez: Federación y Asociación local nominaron representaciones para XII torneo Mayor Nacional**

Nominaron sus representaciones para el Décimo Segundo Torneo Mayor Nacional de ajedrez, la Federación Boliviana y la Asociación paceña de este deporte

La justa se cumplirá a partir del próximo 10 de este mes, en Potosí. El plantel federativo está integrado por Johnny Carvajal, Percy Ramírez, Gustavo Martínez e

Ismael Mendivil. La representación paceña fue encomendada a Romelio Chávez Julio Calle, David Lanza y José Pozo.

Hasta la fecha se anotaron las siguientes asociaciones: La Paz, Santa Cruz, Montero, Vallegrande, Catavi, Oruro, Camiri, Cochabamba, Sucre y Potosí; además del equipo de la Federación.

El campeón de este torneo deberá defender su título en serie de a lo mejor 10 partidas frente a su inmediato, en fecha a fijarse oportunamente.



Los golfistas paceños volverán a competir mañana en "Los Pinos" a partir de las 8 horas. Esta actividad realiza torneos semanales en nuestro medio.

**VENDERAN ENTRADAS PARA MUNDIAL DESDE ABRIL: 1973**

BERLIN, 3 (ANSA).—El primero de abril de 1973 serán puestas en venta las entradas para el campeonato mundial de fútbol que jugará en Munich en 1974, según se ha dado a conocer.

El anuncio fue dado durante el congreso de la Federación de Fútbol de Alemania Federal en Berlín Occidental.

La venta será efectuada, como en las Olimpiadas de Munich, en oficinas turísticas y no directamente por la Federación de Fútbol.

El veinte por ciento de las entradas será ofrecido al exterior, del 30 al 40 por ciento será asignado a las ciudades donde se jugarán las partidas y el resto a

las demás ciudades de Alemania Federal.

Ya han llegado notables peticiones de entradas desde Brasil, Estados Unidos y Sudáfrica.

**URTAÍN -RONDON: EL 24**

MADRID, 3 (ANSA).—El empresario de boxeo español, Luis Bamala ha informado hoy que el adversario del púgil español Urtain para la velada del próximo día 24 de noviembre en Madrid, será el ex-campeón del mundo de los pesos semipesados, el venezolano Vicente Paúl Rondón.

Dijo Bamala que es a petición de Urtain que ha realizado estas gestiones para que se enfrentara a un "primera serie" mundial.

**BRISCOE "MONZON NO DURA MAS DE 6 ROUNDS"**

BUENOS AIRES, 3 (ANSA).— "Ganaré por nocaut. Monzón, no va a durar más de seis rounds. Además esta es la única chance que tengo de triunfar. Si la pelea se define por puntos, es muy difícil que los jurados argentinos, me declaren vencedor". Muy cansado, pero con amabilidad, y mucha disposición al diálogo, así se refirió el norteamericano Benny Briscoe, a su próxima pelea con el campeón mundial Carlos Monzón, a poco de arribar esta mañana a Ezeiza.

De figura recia y musculosa cabeza totalmente rapada, de cutis moreno, pero sin el tono subido de otros pugilistas de su raza y vistiendo pantalón y camisa bordo, zapatos negros y campera "té con leche" Briscoe, contestó ampliamente a la requisitoria periodística, acompañado de sus entrenadores Quincell Mc Call y Mitt Bailey (su manager Arnold Weiss, llegará en estos días). Hoy dedicó todo el día a descansar y mañana comenzará su preparación con un footing a las cinco. Cuando se le hizo notar que a esa hora aún es de noche en Buenos Aires, dijo riendo: "No necesito luz para correr". El pugilista norteamericano se alojó en un hotel frente al Circolo Militar.

En cuanto al cuestionario contestado fue el siguiente:

P.—¿En qué grado de preparación se encuentra?

R.—El periodo de entrenamiento intensivo ya lo he realizado en Filadelfia. Aquí solo haré un trabajo de mantenimiento.

P.—¿El Monzón actual, es distinto de aquel de 1967, con el que empató en Buenos Aires?

R.—Por supuesto. Este es el campeón mundial. Pero también Benny Briscoe es distinto y Monzón, se va a llevar una gran sorpresa en ese sentido.

P.—¿Vio alguna de las últimas peleas de Monzón, por televisión?

R.—Sí, y la que más me gustó fue la que realizó frente a Bouttier. Ganó muy bien. Pega muy fuerte de derecha, pero yo también pego tanto o más que él.

P.—¿Tiene inconveniente que el árbitro del combate sea argentino?

R.—Aquí, quien contestó fue el entrenador Mac Call: "No me importa que el referencista argentino, lo único que pido que se ajuste estrictamente al reglamento".

**AUTOMOVILISMO**

MILAN, 3 (ANSA).—El australiano Bryan Redman, que en el próximo campeonato mundial de marcas competirá con los colores de la "Ferrari" ha declarado hoy que podría abandonar la fórmula uno para dedicarse a la categoría de 5.000 cc., "que rinde más dinero".

La "Ferrari", ha reducido su actividad en la fórmula uno, limitándose a dos pilotos: el belga Jackie Ickx y el italiano Arturo Merzario.



-El segundo gol de San José frente a Ingenieros, en Pagador Ocampo ya "saltó" a la tribuna y Castro vine a recibir el balón. Soto, en el suelo y los defensores "chocaron" la pelota.

# EL PRESIDENTE LARGARA PREMIO: AUTOMOVILISMO

## VENTISEIS SON LOS INSCRITOS



El Presidente de la República, coronel Hugo Banzer Suárez, junto a su gabinete en pleno, estará presente en la largada de la competencia automovilística "Gran Premio Nacional" que se iniciará el próximo

día miércoles 8 de este mes. La largada de esa prueba se realizará a las 8:30 horas, desde el camino asfaltado El Alto—Oruro.

### INSCRITOS

A veintiseis llega el número de inscritos para intervenir en esta prueba que estará dividida en dos series, una de Fuerza Libre y otra de Cilindrada Limitada hasta 1.600 c.c.

Los anotados para la primera son: Marco Antonio Coronado, Hugo Alvarado, Juan Rodríguez Vera, Luis Pérez, Rolando Bass Werner, Flavio Valdivia, Armando Luizaga, Eduardo Zamora, Miguel Che-

lly, Mario Ventemillas, José Goitia, Kenny Prieto y Ricardo Palta. En la categoría Cilindrada Limitada hasta 1.600 centímetros cúbicos estarán: René Rocha, René Valdez, Jorge Abdala, Alfonso Méndez, Julián Villegas, Tito Paz, Remy Laguna, Walter Atalá, Julian Schuan Roberto Cronembold, Helmut Seng José Villarroel y Jaime Reyes.

### PLAZO

Las inscripciones se cerrarán el próximo lunes a mediodía, y la revisión de coches se efectuará en horas de la tarde en la sede del Automóvil Club Boliviano (Calacoto).

### HUBNER Y CRESPO

Los conocidos pilotos Dieter Hubner y Oscar Crespo, aseguraron su participación en el Gran Premio. El primero confirmará su decisión en las próximas horas, mientras que Crespo se anotará el último día, es decir el 6 del presente mes.

Rodolfo Angulo, representante boliviano en el torneo ecuestre internacional. Encabeza las posiciones individuales. Esta tarde continuará el evento patrocinado por el Club "Los Sargentos" en picadero de Obrajes.

## MAS PRUEBAS INTERNACIONALES EN PICADERO "LOS SARGENTOS"

Esta tarde, a partir de las 14.30 horas en picadero de "Los Sargentos", continuará la competencia internacional de deportes ecuestres, auspiciada por la entidad de Obrajes, en homenaje a su cuadragésimo sexto aniversario de fundación.

Se disputarán dos pruebas internacionales y una abierta para los jinetes nacionales.

La primera reservada para los equitadores extranjeros (en la que también compiten representando al país Rodolfo Angulo, José María Gamarra, Jorge López y Carlos Guillén) consistirá en recorrido de Potencia con altura inicial de 1.40 metros. La segunda será de "Caza"; altura inicial 1.30 metros.

La prueba reservada a los jinetes nacionales consistirá en recorrido de caza.

Hasta la fecha los bolivianos Rodolfo Angulo, José María Gamarra y chileno Américo Simonetti encabezan las posiciones en la clasificación individual.

## Del Congreso Panamericano de Periodistas Deportivos PARAGUAY NUEVA SEDE

Asunción del Paraguay, es la nueva sede de la Confederación Panamericana de Periodistas Deportivos. Así lo determinó, en una de sus últimas deliberaciones, el Congreso reunido esta semana en la capital guaraní.

La sede estuvo en poder de Bolivia en los dos últimos años bajo la presidencia de Saúl Abdennur. Ahora la entidad internacional estará dirigida por el paraguayo Néstor Melgarejo Bogado.

Otra de las disposiciones de ese Congreso señaló a la ciudad de Lima, como anfitriona del próximo encuentro del periodismo continental dentro de dos años.

La reunión de Paraguay aprobó una serie de resoluciones de cuyo contenido informarán los delegados nacionales en los siguientes días.

## VIII CONGRESO PANAMERICANO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS Asunción - Paraguay



El Congreso Panamericano de Periodistas Deportivos, recientemente realizado en Asunción, durante una de sus deli-

beraciones. En la foto la cabeza de reunión.

# LA DOSIS DE

# Panorama

CADA MARTES, UN EJEMPLAR CON 52 PAGINAS, Y UNA ATREVENTE LAMINA CENTRAL

MUCHO MATERIAL PARA COMENTAR Y MUCHAS IDEAS PARA DISCUTIR

LEASE EL MISMO MARTES, CON EL ENTUSIASMO DE SIEMPRE

CONSIGA SU EJEMPLAR ANTES DE QUE SE AGOTE Y DESPUES SIENTASE ENTERADO

Ah...¿YA ADQUIRIO EL No 8?